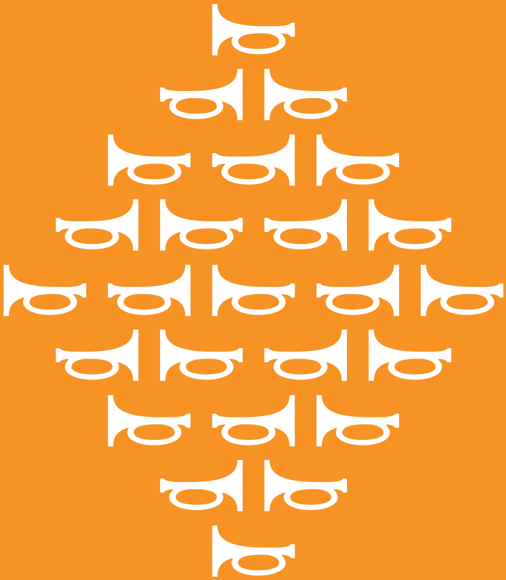
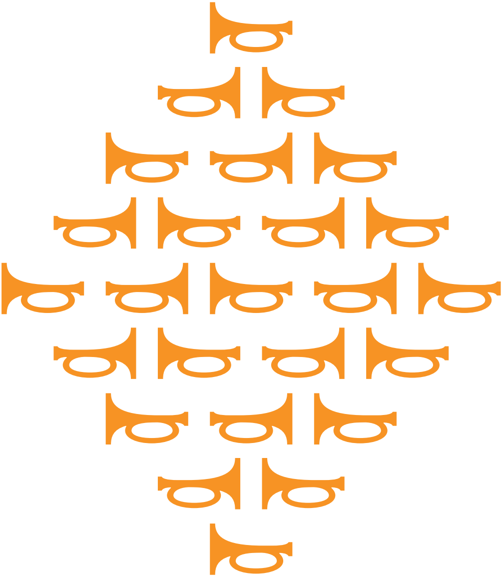


ACEL

de Studentevertrieder



ACEL

de Studentevertrieder

LIDDERBUCH

A. Traditionell Lidder

A1. Gaudeamus Igitur 8
A2. Ons Heemecht 9

B. Cercles Lidder

B1. Chant du Grand-Duché 13
B2. Cri de la Grand-Ducale 14
B3. Cri du CELB 15
B4. D'Lauterer Lidd 16
B5. Den Oochener Student 18
B6. Friblëtz-Hymne 22
B7. Le chant de la Grand-Ducale 23
B8. Le Chant des étudiants Wallons 25
B9. Le paradis des Strasbourgeois 27

C. REEL's Lidder

C1.	R.E.E.L	33
C2.	REEL zu München	35
C3.	Béier, Bingo, Finanzkris a Schampes	38
C4.	De Student dee net konnt op d'REEL...	40
C5.	Be REEL – Be Zurich	42
C6.	Ob Rouden oder Wäissen, t'ass egal...	45
C7.	REEL zu München	46
C8.	D'Studenten aus dem Grand-Duché	49
C9.	Hei zu Tréier	53
C10.	REEL 2016 – Kaiserslautern...	56
C11.	L'Etienne	57

D. Studentelidder

D1.	D'Hesperkutsch	61
D2.	Ee Sak Zement	65
D4.	This is Nr 1	67
D5.	Wann se moies buppe ginn	69
D6.	Dësch an d'Luucht	71

D7. De Fotzebiischter 75
D8. Wa mir Béier drénken 77

E. Lëtzebuerger Lidder

E1. An engem klengen Dueref 79
E2. D'Lidd vum Théiwesbuer 82
E3. D'Meedche vu Gëtzen 84
E4. De Charel 85
E5. De Feierwon 87
E6. De gekachte Kéis 90
E7. De Jangli 92
E8. De Metti leeft dem Ketti... 94
E9. De Wilhelmus 95
E10. Den Hämmelsmarsch 97
E11. Den Hexemeeschter 100
E12. Dikrecher Béierlidd 101
E13. Drénkt e Patt op mech 104
E14. Ech drénke gär mäi Pättchen 106
E15. Eise gudde Béier 107
E16. Eng Moss am Bic 109
E17. Et ass Kiermes am Duerf 111

E18. Fei Leit ginn zu Fouss 112
E19. Kättche, Kättche 114
E20. Klengen Himpchen 116
E21. Lëtzebuerger Spezialitéiten 117
E22. Musel-Liddchen 120
E23. Neen, déi Schnëss 122
E24. Tsuang 126
E25. Un der Atert 130
E26. Wéi meng Mamm nach... 131
E27. Zu Arel op der Knippchen 133
E28. Zwou Bulle Mokka 137

F. Däitsch Lidder

F1. Am Ufer der Donau 140
F2. Griechischer Wein 142
F3. Lieschen 144
F4. Mein kleiner grüner Kaktus 145
F5. Über den Wolken 148

G. Franséich Lidder

G1.	Champs Elysées	151
G2.	Les Lacs du Conemara	153
G3.	Stars and Stripes	156
G4.	Dominique	157

H. Englesch Lidder

H1.	My Bonnie lies over the ocean	161
H2.	Que sera, sera	162
H3.	Syphilis	164
H4.	What shall we do with...	165
H5.	Yellow Submarine	166
H6.	Yogi Bear	168

A. TRADITIONELL

LIDDER

A1. Gaudeamus Igitur

Text: Christian Wilhelm Kindleben
Joer: 1781

1. |: Gaudeamus igitur, juvenes dum sumus :|
post jucundam juventutem, post molestam senectutem,
|: nos habebit humus! :|

2. |: Ubi sunt qui ante nos in mundo fuere? :|
vadite ad superos, transite ad infernos,
|: ubi iam fuere? :|

3. |: Vita nostra brevis est, brevi finietur, :|
venit mors velociter, rapit nos atrociter,
|: nemini parcetur! :|

4. |: Vivat academia, vivant professores! :|
vivat membrum quodlibet, vivant membra quaelibet,
|: semper sint in flore! :|

5. |: Vivant omnes virgines faciles, formosae, :|
vivant et mulieres, tenerae, amabiles,
|: bonae, loboriosae! :|

6. |: Vivat et res publica, et qui illam regit! :|
vivat nostra civitas, maecenatum caritas,
|: quae nos hic protegunt! :|

7. |: Pereat tristitia, pereant osores :|
pereat diabolus quivis antiburschius
|: atque irrisores :|

A2. Ons Heemecht

Text: Michel Lentz
Melodie: Jean Antoine Zinnen
Joer: 1864

1. Wou d'Uelzecht duerch d'Wisen zéit,
duerch d'Fielsen d'Sauer brécht,
wou d'Rief laanscht d'Musel dofteg bléit,
den Himmel Wäin ons mécht.

Dat ass onst Land, fir dat mer géif
heinidden alles wo'n.
Onst Heemechtsland, dat mir sou déif,
an onsen Hierzer dro'n.
Onst Heemechtsland, dat mir sou déif,
an onsen Hierzer dro'n.

2. An sengem donk'le Bëscherkranz,
vum Fridde stëll bewaacht,
sou ouni Pronk an dei're Glanz,
gemittlech léif et laacht.
Säi Vollek frou sech soe kann,
an 't si keng eidel Dreem:
Wéi wunnt et sech sou heemlech dran,
wéi ass 't sou gutt doheem!
Wéi wunnt et sech sou heemlech dran,
wéi ass 't sou gutt doheem!

3. Gesank, Gesank vu Bierg an Dall,
der Äerd, déi eis gedro'n!
D'Léift huet en treie Widderhall,
a jidder Broscht gedro'n.
Fir d'Heemecht ass keng Weis ze schéin,
All Wuert, dat vun er kléngt,

Gräift eis an d'Séil wéi Himmelstéin,
an d'A wéi Feier blénkt.
Gräift äis an d'Séil wéi Himmelstéin,
an d'A wéi Feier blénkt.

4. O Du do uewen, deem seng Hand,
duerch d'Welt d'Natioune leet.
Behitt Du d'Lëtzebuerger Land,
vru friemem Joch a Leed!
Du hues ons all als Kanner schonn,
de fräie Geescht jo ginn.
Looss viru blénken d'Fräiheetssonn,
déi mir sou laang gesinn!
Looss viru blénken d'Fräiheetssonn,
déi mir sou laang gesinn!

B. CERCLES

LIDDER

B1. Chant du Grand-Duché

Cercle: CELB
Weis: Un der Atert

1. Nous, les luxos, on est les beaux
Guindailleurs, la pine en main
En les prenant par derrière
On encule les putains

O ma pompe, je te trompe
Je te trompe comme un con
O ma biche, comme je triche
Comme Je triche pour du bon

2. On se saoule, on se roule
Dans les fèc's de nos copains
Quand nous buvons notre verre
Plein de bière ou de vin

Refrain

3. Quand on chante, quand on danse
Comme Luxos, c'est bien marrant

On s'ennivre, savoir vivre
Puis on tombe, dégueulant

Refrain

B2. Cri de la Grand-Ducale

Cercle: la Grand-Ducale (Louvain)

(D'éischt gëtt d'Heemecht gesongen an dann kënnt den Cri)

Cri:
President: Roude Léiw
déi aner äntweren: Huel se
President: Roude Léiw
déi aner äntweren: Huel se
President: Roude Léiw
déi aner äntweren: Huel se mam Sack

B3. Cri du CELB

Cercle: CELB
Weis: When the saints go marching in

|*: Oui les luxos! Oui les luxos! :*|
Oui les luxos aiment se saouler
Quand nous partons à la guindaille
On frappe fort, on frappe fort

|: Et chope en main! Et chope en main! :|
Et chope en main on chante tout haut
|:Que le folklore vive toujours :|

|: En faisant jouir! En faisant jouir! :|
En faisant jouir de belles salopes
On pense déjà à not' prochaine bière
On pense déjà à un aut' vagin

|: C :|
|: E :|
|: L :|
|: B :|

Spell! CELB!
Spell! CELB!
Spell! CELB!

B4. D'Lauterer Lidd

Cercle: LSK
Weis: Viva Espana

1. Hei op Lautern stiermen d'Leit aus allen Ecken
Déi eng zitt de Studium, déi aner de Veräin
Déi eng setzen d'Nues an d'Bicher ze strecken
Déi aner fannen de Café fill méi fäin

Hei um Stammdësch trëfft sech Dënschdes
Jonk an Aal
Well d'Stëmmung ass hei ëmmer kolossal

An d'Studium mëscht ee risege Spaass
T'ass schéin hei zu Lautern
Du drénks gemittlech Glas vir Glas
T'ass schéin hei zu Lautern
An Owes gi mir richteg Gas

T'ass schéin hei zu Lautern
A wanns du bis a Stëmmung bass
Da kënns du net méi lass

2. Hei zu Lautern léisst et sech sou herrlech liewen
Ee kale Béier ass ëmmer ee Genoss
Mir probéieren de Studium ze iwwerliewen
Dofir gëtt sech och all Owend begoss

A gëtt de LSK ee mol ee Patt
Da drénkt de gréisste Sparfuchs och gären ee mat

Refrain

3. Zu Lautern kann et dir och mol geschéien
Du denks un alles ausser un deng Promill
Wëll de Wecker dech da mueres waakreg kréien
Vum Dag virdrun, hues du der e puer ze fill

Da pak schnell deng zwou Saachen, a géi lass
Dat du mat Zäite – an denge Course bass

Refrain

B5. Den Oochener Student

Cercle: AVL

1. Ee Jong, dee wollt emol studéieren,
dee frot sech, wat maachen ech elo
wéi hien sech do wollt informéieren
wor och een vun Oochen do
dee sot, et geet näischt iwwer Oochen
an d'Uni dat ass déi bescht
dee Jong deen huet sech dat unhéieren
a sot sech, dat do kléngt net schlecht!

2. Kuerz drop, huet hien sech ageschriwwen
op der RWTH
de Papp, den duecht, mäin Jong ass
duerchdriwwen
dat do, dat geet an d'A
de Jong dee sot, guer näischt!
Schliisslech sinn ech domm
An ausserdeem hunn ech meng Première
a sinn e seriöse Jong

Rumtata, Rumtata, …

3. D’Semester dat huet ugefaangen
an hien wor och der bäi
hien ass an all Virliesung gaangen
an souzt an der éischter Rei
dat do dat sinn einfach Saachen
dat ass jo alles kloer
Ech mengen, ech wärt mäin Ingenieur maachen
a manner wéi fënnef Joer

4. Mam Äifer wor et schnell gedoen
et woren emol kéng véierzéng Deeg
wéi hien do an säin Cours wollt goen
do trefft hien een ale Kolleg
„Du bass och hei zu Oochen ?
Ma dat ass eng fei Saach“
Den Freed deen sot, „dat do ass fantastesch,
lo gëtt mol eng Rull gemaach!“

Refrain

5. Deen éischten Bistro, wou si du goungen,
do wor et wierklech uereg
all déi, déi op den Dëscher stoungen
déi koumen vun Lëtzebuerg

jet Humpen huet hien konsomméiert
hien hat eng déckeg un
den Dag drop, gouf näischt méi geléiert
well de Jong war net gutt drun

6. Déi nächst Deeg, Wochen a Méint
do goung et net anescht erof
an huet et him zevill gedréint
dann huet hien am Bistro geschlof
hien huet gesoff a gefeiert
hien wor den Béierheld
a wéi déi éischt Klausuren kummen
huet hien se ofgemellt!

Refrain

7. Déi nächst Semester gouf nach ëmmer,
alles drop gemaach
et gouf souguer, nach vill schlëmmer
an d'Liewer gouf méi haart
a schliisslech no etlech Semester
koum dat, wat hien net wollt
dunn ass hien am drëtte Minister
ratzekal duerchgetrollt!

Taataatata, ...(Tauermarsch-Musék)

8. Säi Studium ass elo geschass
kee Frang méi hannen a vir
a wéi hien zréck op Lëtzebuerg komm ass
stoungen d'Valissen virun der Dir
dofir Leit loosst Iech beléieren
a maacht kéng sou eng Gaffen
drénkt dir gären eng etlech Béi'ren
da gitt dach nëmmen schaffen!

B6. Friblëtz-Hymne

Cercle: Friblëtz
Weis: Wenn nicht jetzt wann dann (de Höhner)
Text: Ben Hoscheit

1. Rout wäisst Kräiz, dat ass d'Schwäiz
Fribourg ass eis Unis-Stadt.
Op der Pérolles oder PH
Cardinal mëcht ons sat.

Funiculaire, Belvédère
Mir si kleng awer oho.
Schwäizer Frang, plus Gesang
Party am Taco Loco.

Jiddereen danzt um Dësch
Den Owend ass nach frësch
Dowéinst sange mir lo dräisproocheg:
Nous chantons, Fribourg
Etudiants, mais du Luxembourg.
Rädest' dütsch? – eng Grëtz
Loset her! – eise Cercel heescht Friblëtz.

2. Schockela, Kéisfondue
D’Resultat hei vun de Kéi.
Ob um Schi, ob um Schlitt, ob um Snowboard oder Lift
Hu mir Spaass am Schnéi.

Les dragons de Gottéron
Schlon de Bieren eng an d’Fress.
Ancienne Gare, Antidote
Oder och Café de la presse.

Refrain

B7. Le chant de la Grand-Ducale

Cercle: Lestle
Weis : The Great Escape (Theme)

1. Oh oh liégeois, oh prenez garde
Voilà les luxos qui débarquent
N’hésitez pas à vous cacher
Si vous refusez d’affonner

Lëtzebuerg

2. Cachez donc vos belles donzelles
Avant kon nvous les dépucelle
Car nous luxos on est avide
De leur remplir tous leurs vides

Lëtzebuerg

3. St Nicolas et St Torè
On y sera toujours bourré
Car un luxo ne cessera
Jamais de vous affoner

Lëtzebuerg

B8. Le Chant des étudiants Wallons

Text : Chant Louvainiste
Joer : 1913

1. Que jusque tout au bord
L'on remplisse nos verres,
Qu'on les remplisse encor'
De la même manière,
Car nous somm's les plus forts
Buveurs de blonde bière,

Car nous restons
De gais Wallons,
Dignes de nos aïeux, nom de Dieu
Car nous sommes comme eux, nom de Dieu
Disciples de Bacchus
Et du roi Gambrinus

2. Nous ne craignons pas ceux
Qui dans la nuit nous guettent:
Les Flamands et les gueux
À la taille d'athlètes,

Ni même que les cieux
Nous tombent sur la tête,

Refrain

3. Nous assistons aux cours (jamais !)
Parfois avec courage,
Nous bloquons certains jours (jamais !)
Sans trop de surmenage,
Mais nous buvons toujours
Avec la même rage,

Refrain

5. Quand nous fermerons l'œil
Au soir de la bataille
Pour fêter notre deuil
Qu'on fasse une guindaille
Et pour notre cercueil
Qu'on prenne une futaille,

Refrain

6. Et quand nous paraîtrons
Devant le grand Saint Pierre
Sans crainte nous lui dirons:
“Autrefois sur la terre,
Grand saint, nous n’aimions que
Les femmes et la bière!”

Refrain

B9. Le paradis des Strasbourgeois

Cercle: ALUS
Weis: Les lacs du Conemara
Text: Daniel Schweitzer
Joer: 2004

1. Tarte flambée au feu
Des pitchers de bière
Autour des verres
Pour les étudiants
Un peu d’enfer
Pour les Strasbourgeois

Des girafes de blanche
Des mètr’ de ricard
Colorent les bars
Les caves, les comptoirs
C’est le décor
Des Strasbourgeois

En automne toujours
Commencent les cours
Mais on s’en fout
On fête des boums
De bienvenue
Des Luxembourgeois

Puis le parrainage
Et le bizutage
On boit beaucoup
Si vite que l’on peut
Et le meilleur
Devient roi des bleus

De Luxembourg-Ville
D’Esch-sur-Alzette
Et de Diekrich

On est arrivé dans le
département du Bas-Rhin

Y’a une cathédrale
Un marché de Noël
Connus partout
Et le Parlement Européen
Ce n’est encore rien

Là-bas ô Luxembourgeois
On sait tout le prix de la bière
Là-bas ô Strasbourgeois
On n’accepte pas
La loi des horaires
Ni celle de nos propriétaires

2. Tarte flambée au feu
Des pitchers de bière
Autour des verres
Pour les étudiants
Un peu d’enfer
Pour les Strasbourgeois
Des girafes de blanche
Des mètr’ de ricard

Colorent les bars
Les caves, les comptoirs
C’est le décor
Des Strasbourgeois

Il y a cinquante ans
Quelques potes avaient
La bonne idée
De se rassembler
Un comité
L’ALUS était née

C’est le paradis
Pour tous les sales bleus
L’enfer aussi
Certaines soirées
restent légendaires
Pour l’éternité

Plein de fûts gratuits
On y est souvent
Au Rock City
Tournée de la Soif
Et Route du Vin

Un goût de meilleur

Un Rallye-Café
Et Saint-Nicolas
Le Baggersee
Et toutes les années
La grand’ Reel
A chaque fois ailleurs

Refrain

C. REEL’S

LIDDER

C1. R.E.E.L

REEL 2005 - Oochen
Weis: YMCA (Village Poeple)

1. Am Béier, jo do ass vill Gespréich
An den Niveau, deen ass ëmmer ganz héich
Well sou hu mir eis zu spéiderer Stonn entscheed
D'REEL hei ze maachen
Iddiën dat bei eis jiddweree
Mee d'Couillen, hat dunn nëmme just een
Hien ass Prési vum REEL's Comité
Eise Guy deen ale Knaschtsak
Zicke Zacke Zicke Zacke weis däi Sak!

R.E.E.L., mir sinn zu Oochen op der R.E.E.L
4 Deeg si mir hei
ze nerven d'däitsch Polizei
An z'ameséiren bis näischt méi geet
Mir sinn zu Oochen op der
R.E.E.L., mir sinn zu Oochen op der R.E.E.L.
Ganz groussen Tennis ass dat
Dovu gëtt laang nach geschwat
Jo dat lo dat ass einfach eemoleg

2. Oochen ass bekannt fir seng Schoul
Ingenieuren ginn so spatz wéi en Nol
An eise Cercle dat ass den AVL
Den eis hëlleft z'iwwerliewen
Studéieren, probéiert hei jiddwereen
Heiansdo een drénken, nee do zitt sech bal keen
An och feieren, jo do si mir déck do
Duerfir loosst eis Party maachen
Zicke Zacke Zicke Zacke A.V.L!

Refrain

3. D'REEL ass lo knapps réischt am Gang
Mee dir sidd schonn alleguer Feier a Flam
Fir ze lauschteren den Ensemble Vocal
Vun den Oochener Sängerknaben
Sangen, dat kënnen se sûrement bien
Op den Concerten, do danzt ëmmer de Bär
Souguer eng CD hunn si dës lescht opgeholl
Duerfir sangt dem Männerchouer
Zicke Zacke Zicke Zacke eng CD

|: Refrain :|

C2. REEL zu München

REEL 2007 - München
Weis: Skandal um Rosie (Spider Murphy Gang)

1. München ass eng ganz schéi Stad,
mee lo gëtt hei mol d'Kierch versat,
et ass lo riwwer mat der Rou,
spärt léiwer all är Dieren zou!
Aus ganz Europa si mer komm,
mir schloen hei a wéi eng Bomm,
mir ginn och nimools midd,
an dofir sange mir dëst Lidd!

Mir sinn d'Elite bei eis doheem,
dat bestreit jo awer wierklech keen!
REEL (REEL),
et ass souwäit!
REEL (REEL),
mir si gehäit!
REEL,
REEL zu München.

2. Scho moies si mir fréi um Dill,
an drénke scho beim Kaffi vill.
Am Workshop dann gëtt iwwerluecht,
wéi läschen ech mäi nächsten Duuscht!
Mir kucken eis schéi Saachen un,
wat déi hei sou ze bidden hunn.
Mir schwätzen och ganz gär gescheit,
an hu nach ni ee Wuert bereit.

Refrain

3. De Biltgen ass ee gudde Mann,
dee nawell ganz gutt schwätze kann,
mä géint eis kënnt hie guer net un,
dat ass lo wierklech net gelunn.
An d'Modert dat ass eng schéi Fra,
si brauch och guer kee Wonderbra,
et kënnt jo net op d'Schéinheet un,
si misst schonn Argumenter hunn.

Refrain

4. D'ACEL ass eisen Daachverband,
si sinn am ganze Land bekannt,

op der REEL ginn si richteg lass,
t'gëtt sech lo net méi um Rimm gerass.
Mir bleiwe lo nach ganz laang hei,
well hei ass alles an der Rei,
et ass nach bësse Béier do,
an et sinn der och just e puer K.O.!

Refrain

C3. Béier, Bingo, Finanzkris a Schampes

REEL 2008 – Paräis (inoffiziell)
Weis: Kättche, Kättche

Mir studéieren an de frieme Länner,
vill schwéier Fächer mat vill Fläiss
Dobäi si mir net ëmmer niichter,
a schwätzen och emol franséisch.
A mir lafen och emol plaakeg,
duerch Paräis an eiser Pracht,
dobäi goufe mir bal praktesch,
vun den C...R...S zerfacht.

Béier, Bingo, Finanzkris a Schampes,
an dat alles zu Paräis!
Op der REEL weise mir de Schlämpes,
wann dir eng an d'Schäiss gehäit.
Béier, Bingo, Finanzkris a Schampes,
an dat alles zu Paräis!
Keng Idealer an keng Ziler,
mä dofir eng Wixmaschinn.

A wat hu mir hei geléiert,
ma maach deng eege Firma op.
Mat engem Belsch wier net verkéiert,
dréin deng eege Welt op d'Kopp.
Ënnerstëtzt gëss du och kräfteg,
vum Luc Frieden, sief dach schlau.
Du profitéiers heivunner kräfteg,
a wiel och nëmmen d'CSV.

Refrain

A geet deng Firma eemol d'Baach an,
an du hues es déckeg sat,
ma-ach d'Rull ewéi de Biltgen,
a géi nëmme bei de Staat.
A bass du guer net interesséiert,
an du wëlls och kee Beruff,
sou laang gëtt nach studéiert,
mat Kollegen an dem Soff.

Refrain

C4. De Student dee net konnt op d'REEL goen

REEL 2009 - Karlsruhe
Weis: Zu spät (Die Ärzte)

1. Firwat hues du mir dat ugedoen?
Ech wollt onbedéngt ob d'REEL goen.
D'Umeldung fir d'REEL ass lo op
Säit engem Joer waarden ech drop!
An de Programm, deen ass sou top!
Et geet lass mam ACEL Workshop
Ech weess wat der un hir gefält!
Et ass flott a kascht net vill Geld!
Ech well mam Bus dohi well ech keen Auto hunn,
wann net da kommen ech mam Fliger un.

An awer eppes dat kann ech verspriechen,
ech wäert dem Biltgen nach ee Fanger briechen.
Da sinn ech ee Star deen an der Zeitung steet.
Leider war d'Umeldung schonn voll an du war
ech ze spéit!
Ze spéit!

2. Dir sidd mat der REEL am IHK gewiescht!
Meng Mamm huet mer nëmme Fix a Foxi virgelies.
Dir waart deier iessen, natierlech am Renaissance,
bei mir gouf et ee Sandwich Made en France.
De Gedanke, bréngt mech an d'Gruef!
Dir kritt dat, wat ech net duerft!
Ech haasse mech, wann et dat gëtt,
sou wéi ech mech virdru gefreet
Ech wollt per Force an de Bus eran,
ech wosst net dass de Buschauffer, Karate kann!

Mee d'nächst Joer do wäert ech mech rächen,
ech plangen d'REEL an da kënnt dir blechen.
Da sinn ech ee Star deen an der Zeitung steet,
jo dann deet et iech leed, mä da sidd der ze spéit!
Mee d'nächst Joer do wäert ech mech rächen,
ech plangen d'REEL an da kënnt dir blechen.
Da sinn ech de Chef an dir laaft hannert mer no,
mee dann ass et ze spéit dann ass keng
Platz méi do!
Ze spéit

C5. Be REEL – Be Zurich

REEL 2010 - Zurich
Weis: Heidi (Gitti & Erika)

O-la-i-oh !! O-la-i-oh !!

REEL, REEL
Wësst dir schonn wat iech är Zukunft bréngt
REEL, REEL
Bleifs d'am Ausland oder gees de heem
Problem, Froen, dat kanns du hei diskutéieren
REEL, REEL, mir regruppéieren

Holaradihi Holaradihi Holaradihi Holaradihi
Holaradihi Holaradihi Holaradihi Holaradihi
Holaradih -a-hi-a-hi-holarihaho

Züri, Züri
Summer, Wanter mir hunn ëmmer Spaass
Züri, Züri
Bierger, Snowboard an Après-Ski
Uni, ETH, bréngen eis vill zum léieren
Züri, Züri, heescht kombinéieren

Holaradihi Holaradihi Holaradihi Holaradihi
Holaradihi Holaradihi Holaradihi Holaradihi
Holaradih -a-hi-a-hi-holarihaho

Béier, Béier
Hëllef eis duerch déi schwéier Zäit
Schëdden, Schëdden
Dat ma'n mir all Nomëtten
Grölen, fetzen, dann am Kalzong schwammen goen
Schëdden, Schëdden, aw'r zum Schluss en Diplom

Holaradihi Holaradihi Holaradihi Holaradihi
Holaradihi Holaradihi Holaradihi Holaradihi
Holaradih -a-hi-a-hi-holarihaho

REEL, REEL
Bass d'nach fit oder bass d'scho midd?
REEL, REEL
D'huet sech g'lount, t'war eng super Zäit
Schlofen, raschten, dat kenne mir wa mir doheem sinn
REEL, REEL drénk nach een ier mer ginn

Holaradihi Holaradihi Holaradihi Holaradihi
Holaradihi Holaradihi Holaradihi Holaradihi
Holaradih -a-hi-a-hi-holarihaho

REEL, REEL
Komm dach zréck, bau eng Bréck
Fann dach einfach däin Gléck

C6. Ob Rouden oder Wäissen, t’ass egal du muss ëmmer Schäissen

REEL 2012 – Oochen (inoffiziell)
Weis: Ons Heemescht
Text: Schumpi, D. Bettendorff

1. Oh Primitivo däi Geschmaach,
deen ons verzweifle léisst.
Verschoun eis Liewer an de Kapp,
mir wëlln’ dach just de Soff!
Du hues ons schonn den Dag verschass,
huet dat da misse sinn?
|: Looss viru steigen eis Promill,
bis mir kee Land gesinn :|

2. Oh Pinot Grigo hal dach op,
esou e blöden Numm ze hunn!
De Soud, dee steigt d’Strass schonns erop
a kënnt dobaussen un.
Eis Liewer huet es komplett sat,
sou ugeschass ze ginn!

Oh AVL hal dach op,
eis sou eng Schmaach ze ginn!
Oh AVL hal dach op,
eis sou schäissen ze dinn!

C7. REEL zu München

REEL 2014 - München
Weis: Atemlos durch die Nacht (Helene Fischer)

1. Mir fueren mat de Busser an eis Weltstad
mat Häerz,
dat gi véier Deeg voll mat _ Péng a mat Schmäerz,
oho, oho
Gutt ausgeschlof an ausgerout, sou komme
mir un,
kee Béier a kee Whisky bis lo ragezunn, oho, oho
Wat dat hei och ë-mmer gëtt, mir hoffe mir ha-le
Schrëtt,
Well lo geet et schnell, ganz schnell op
der RE-E-L!

RE-E-L zu München
wat wëlls du der méi wënschen?
RE-E-L einfach lass,
fëll der d'alleréischt mol d'Strass!
RE-E-L zu München
spiers du och wat lo hei kënnt?
RE-E-L, oh Student, hoffen du hues net verpennt!
Mir sinn hei zesummen, well de Béier schmaacht
Augustiner, Hacker, Haaptsaach et kraacht!
Löwenbräu, Paulaner, Spaten an och Hofbräu,
mir knuppen eran, bis näischt méi geet...

2. 'Wat sollen d'Münchner Flicen eis da lo och nach don',
voll wéi dausend Russe, kënne mir eis nach schlon', oho, oho
Mir lafe plakeg duerch den _ Englesche Gaart,
mir si motivéiert an dat extrem apaart, oho, oho
fir eis léif Presi-dentin: „les nichons au _ balcon!"
A fir de Presi _ gëllt och: „montre nous tes couilles!"

RE-E-L zu München
wat wëlls du der méi wënschen?

RE-E-L, oh Student, hoffen du hues net verpennt!
Mir sinn hei zesummen, well de Béier schmaacht
Augustiner, Hacker Haaptsaach et kraacht!
Löwenbräu, Paulaner, Spaten an och Hofbräu,
mir knuppen eran, bis näischt méi geet...

RE-E-L zu München
wat wëlls du der méi wënschen?
RE-E-L, oh Student, hoffen du hues net verpennt!

RE-E-L zu München
wat wëlls du der méi wënschen?
RE-E-L, oh Student, hoffen du hues net verpennt!
Mir sinn hei zesummen, well de Béier schmaacht
Augustiner, Hacker Haaptsaach et kraacht!
Löwenbräu, Paulaner, Spaten an och Hofbräu,
mir knuppen e-ran, bis näischt méi geet...

C8. D’Studenten aus dem Grand-Duché

REEL 2014 – München (inoffiziell)
Weis: d’Lidd vum Théiwesbuer
Text: Schumpi

1. D’Studenten aus dem Grand-Duché,
déi stoungen vrun der Dier.
Et gouf lo eescht, verbäi de Spaass
Si ronz’le mat der Stir!
D’Regéirong hat ee Meisch geschéckt,
fir si spueren ze dinn.
An dat wor him wéi’t schéngt gegléckt,
si musse sech erginn.

(Studentechorus) Refrain: 1x
Student a Studentin, o quel Malheur,
mir musse fort vum Suebuer.
Wéi ass dat mënschheméiglech nuer,
d’Regéirong huet hier Strenz verluer

2. Mä d’Studenten déi woren op,
a ruffe guer net frou:

“Eis Suen eis ewechgeholl,
dat loosse mir net zou!”
Sozialfäll jo dat si mer all,
de Staat soll sprangen do’n.
Mir mussen d’Käschte vun ‘em Soff,
iergendwéi kënnen dro’n...

Refrain

3. Mä Meisch duecht sech,
majo, dat do, ma dat wier dach gelaacht!
Mäin éischten Dossier um Posten
dee géing erof lo d’Baach.
Ah nee, do kënnt dir rechenen
an och är Leit nach fro’n,
Ech gläwe iech keng Nummeren
Mäin Hansen wäert iech’t so’n!

Refrain

4. Du koum de faméisen AK,
si ruffe ganz wäit vier:
“Looss d’Box erof, du Klu-unni
Mir filmen dat lo gier!”

Hat Meisch eppes ze verbiergen,
dat kann ee lo hei fro'n?!
Villäicht och eis Mini-i-ster
do ënne net vill dro'n…

Refrain

5. Och d'Schüler gounge gär op d'Strooss,
a rulle mat den An:
Reformen sinn dach mega-out,
huet deen dat net verstan?
Si bläre mat er Bierestëmm,
Oh Meisch t'es un Kluni.
An er-gänzen dat selbstbewosst:
„Fanger weg de mon Uni!"

Refrain

6. Mä t'gëtt och nach een Daachverband,
dee fläisseg d'Aarbecht deet,
an och keen Zodi brauch ze schlo'n,
well een e sou versteet.
Dir wësst vu weem mir schwä-ätzen
eppes Bess'res fënnt ee kaum.

Ee konstruktiven Dialog,
ersetzt sou munchen Schaum.

Refrain

7. D'Moral vun der Geschicht Här Meisch,
de Geck léisst een am Eck!
Verhand'le mat der A-ACEL,
do kritt Dir nii ee Schreck.
E-loquent, schéin a niichter
'schmier'mir Hunneg ëm de Mond.
do kënnt Dir soe wat Dir wëllt,
mir hunn eis einfach fonnt!

Refrain

8. Vergiesst also elo ni méi,
ze lauscht'ren op eis Stëmm.
A freet Iech nëmme ni ze fréi,
well d'Cercle sinn net domm.
Kommt hieft elo dann och Äert Glas,
ze prosten mat eis all,

Minister Meisch, lo feiert mat,
De Béierkrou ass voll!

Refrain

C9. Hei zu Tréier

REEL 2015 - Tréier
Weis: Un der Atert

Et ass kloer, een mol d'Joer
Ass 4 Deeg eng gréisser lass
Soff an Dusel, un der Musel
T'gouf héich Zäit datt d`REEL ass

An hei sinn mer,
zesummen stinn mer
Hei zu Tréier REEL
Et gëtt gefeiert,
kommt heihinner
Hieft är Béier REEL

De Marxe Charel, den Hornse Guildo
Sinn all Bouwen vun der Staat
Wollt sou maachen sou wéi deemools
De Student dee war gutt sat

Refrain

Am Ufank stoung en, bemol loung en
Nieft dem Comptoir voll wéi d'Sau
Awer well mer en net loosse leien
Schleefe mir en a säi Bau

Refrain

En huet getuddelt, en huet gespruddelt
Am Sales-Lentz déi houer Panz
A wéi mer en dunn doheem mol haten
Huet hien gereiert, schéi Vakanz!

Refrain

Wäin an Orgien, Porta Nigra
D'Réimer haten hire Spaass

Eemol liewen wéi den Caesar
Ass an d’Box gaang an war dunn naass

Refrain

Dat bescht géint Migräne, Konterbéier
Well mir ginn nach laang net heem
Mier drénken weider hei zu Tréier
Seng Saachen packen well wierklech keen

Refrain

C10. REEL 2016 – Kaiserslautern (inoffiziell)

REEL 2016 - Kaiserslautern
Weis: Hell liichten d’Bränn (K. Gläser)

Hei zu KL, geet et ganz schnell.
Café un Café an der Alstad,
um halwer zwielef si mir längst sat,
Hei zu KL, geet et ganz schnell.

Mir ginn lo Gas, d’Strass déi bleift naass.
Mir drénken Schampes Wäin an Béi er,
den Alkohol fléisst bei ons ganz séi er,
Mir ginn lo Gas, d’Strass déi bleift naass.

Do mëss de Näischt, Do mëss de Näischt.
Muss erëm een eng Dommheet maachen,
dann muss all Mënsch natierlech laachen,
Do mëss de Näischt, Do mëss de Näischt.

Dat ass d’REEL, hei zu KL
All Joers kommen mir zesummen,

Lëtzebuerg brauch sech net ze schummen,
Dat ass d'REEL, hei zu KL

C11. L'Etienne

REEL Kaiserslautern – 2016 (inoffiziell)
Weis: An engem klengen Dueref
Text : S.O.A.P. '16 (Steve, Olivier, Anouk, Pit)

Mam Schneider als Minister do si mir wierklech lass.
Hien huet kee Liiblingsdéier dat ass dach wierklech krass.
Well wie mir konnte liesen de Feierkrop dee sot.
D'RAEL de leschte Weekend déi huet de Schrëtt gewot.

Hei t'ass eng Freed wa Lautern steet.
Mir waarden op de Bus, mam Saufen ass net Schluss.
Mir behuelen ons gär donieft.

Et gëtt just domm geschwat.
A mir sinn all Dag sat.

Wat musse mir hei saufen, de Bitburger de suckt.
Wou bleift di Palette Béier, Lautern
huet verkackt.
Well di schéin A-M Katztuut di ass scho
gutt gefëllt.
Mee leider musse e soen den Zweck gouf
net erfëllt.

Refrain

Den Heintz dat wor ee Kärel, deen huet
eis gutt gefall.
D’REEL 2050 di fënnt jo statt am All.
Domat hu mir kee Problem, den Etienne
weess Bescheed.
Well mat Deepspacemining huet d’Staatskeess
ganz vill Freed.

Refrain

D’RAEL an engem Hotel, wien hätt dat scho geduecht.
Konservativ REEL’aner di sinn ebe verbruet.
Och Calicoten klauen dat muss geléiert sinn.
Vill Léit hei op der RAEL dat einfach net verstinn.

D. STUDENTE

LIDDER

D1. D'Hesperkutsch

1. En décke fette Bunnes an eng horeg Mutsch,
déi souzen mol zesummen an der Hesperkutsch,
du sot de Vullepier zu sengem Mutschegréit,
lo kriss du mol e Kräftegen an d'Ventil gedréit.

An d'Saaft ass d'Been erofgelaf.
An d'Saaft ass d'Been erofgelaf.
An d'Saaft ass d'Been erofgelaf, -gelaf.

2. Mäi léiwe Pier sot d'Gréit, déi doe wär gelaacht,
ech hunn der jo eng Fotz ewéi eng Scheierpaart,
a léiss ech dech och drun, da wäers de
dach gezunn,
wëll ech schonns zënter fënnef Deeg de
Rouden hunn.

Refrain

3. Du sot de Pier zum Gréit, du déck fett
houer Sau,
haut kriss de kee gemaach, mäi Jeep deen
ass ze rau,

a wanns de och mengs vläicht, e wär der
net méi ganz,
Erreur, du hues dech g'iert, lo kriss de
een an d'Panz.

Refrain

4. De Bunnes huet gehummert, et wor ee Genoss,
an de kale Bauer ass a Stréim gefloss,
den Aasch huet Spréng gedon, de Sak huet
d'Rad geschlon,
„O Jesses“ sot dunn d'Gréit, dat huet gutt gedon.

Refrain

5. O merde, sot d'Gréit, meng Nennen si
steif wéi eng Bull.
An ech, sot dunn de Pier, ech hunn e
Kramp am Vull.
Dat alles wär nach näischt, häss du de
Rouden net,
da géif ech dier mol weisen wéi ee Minett mécht.

Refrain

6. Du hëlt jo d’Gréit dem Pier säin décke
Vull an d’Schnëss,
den do, den ass jo steif, den schmaacht
no Mandelnëss,
du sot de Vullepier: O Gréit du bass pervers,
lo huele mir d’Hesperkutsch a fueren no Anvers.

Refrain

7. An hues de als Student emol en décke ston,
da brauchs de dofir nach net op Léck* ze gon,
de Bleu** deen hat verstan, de Bleu** deen
ass geflunn
an huet am Fliger sech der schonn e puer gezunn.

Refrain

8. Zu Léck* do fonnt hien och scho gläich eng
speckeg Mutsch.
Mais hier wor sat an dofir war säi Steiwe futsch.
Mäi Jong géi du rëm heem, sot d’Sau, géi zréck
an d’Schoul,
wëll ech brauch net en Ziipchen mä en décke en
décke Poul.

Refrain

9. Doheem huet hien d'Moral vun der Geschicht beduecht.
T'huet Sue kascht an ech hunn nach keen fäerdeg bruecht.
Wien net méi biischte kann, ass dofir net verluer,
well fir ze flipperen geet och e Mëllen duer.

Refrain

*Léck: och Gent oder eng aner Stad
**Bleu: oder een aneren Numm

D2. Ee Sak Zement

Weis: Lidd vun de Biergmänner (E. Kauth) /
Lëtzebuerger Aarbechterlidd

Ee Sak Zement, ee Sak Zement,
ee Sak Zement, ee Sak Zement,
ee Sak Zement, ee Sak Zement,
ee Sak Zement, ee Sak Zement,
ee Sak Zement, ee Sak Zement.

Zwee Sak Zement, zwee Sak Zement, ...

D3. Een-a-Schwanz mech

Een-a-Schwanz mech,
zwee-a-Schwanz mech,
dräi a véier a fënnef a,
sechs-a-Schwanz mech,
siwen-a-Schwanz mech,
aacht-a-Schwanz mech,
néng-a-Schwanz mech,

Drëps mech.
Een-an-Drëps mech, ...

Verféier mech, ...

Fotz mech, ...

Sex mech, ...

Triwwel mech, ...

Katz mech, ...

Verhonds mech, ...
..., néng-a-verhonds mech,

Honnert.

D4. This is Nr 1

1. And this is number one,
an dann ass en och schonns dran,

oh my Darling, oh my Darling huel meng Gäns! Huel meng Gäns!

2. And this is number two,
dee geféckt gëtt dat bass du,

Refrain

3. And this is number three,
sou geféckt goufs du nach ni,

Refrain

4. And this is number four,
tëscht de Been hues du nach Hoer,

Refrain

5. And this is number five,
an dann ass en och scho steif,

Refrain

6. And this is number six,
an da kënnt ewell meng Wichs,

Refrain

7. And this is number seven,
dee geet dran a net danewen,

Refrain

8. And this is number eight,
an dann ass et schonns ze spéit,

Refrain

9. And this is number nine,
ma deen doten, dee koum fein,

Refrain

10. And this is number ten,
an dee Leschte geet tëscht d’Zänn.

Refrain

D5. Wann se moies buppe ginn

Weis: Wann se muerges fësche ginn

1. Wann se moies buppe ginn,
Yup hei di, Yup hei da.
Kënn der s’op der Gare gesinn.
Yup hei di hei da.
D’Staangen héich an d’Weck geschmiert,
wann den Zuch bäi d’Houre fiert.

Yup hei di, Yup hei da,
Yup hei di hei di hei da,
Yup hei di, Yup hei da,
Yup hei di hei da.

2. Buppen ass e schéine Sport,
Yup hei di, Yup hei da.
Mä eng Gäns ass séier fort.
Yup hei di hei da.
Hues de grad en décke ston,
muss de scho ‘rëm pisse gon.

Refrain

3. Buppen ass e gutt Gefill.
Yup hei di, Yup hei da.
Dofir ma’n mer ‘s jo souvill.
Yup hei di hei da.
Wann de Vull dobannen ass,
geet dat houere Pomple lass.

Refrain

4. Féckt däi Papp deng Mamm net méi.
Yup hei di, Yup hei da.
Huet se hiren Tirang wéi.
Yup hei di hei da.
Pecht si sech eng Plooschter drop,
klëmmt di Sau vun hannen drop.

Refrain

5. Hues de mol de Vull verbrannt.
Yup hei di, Yup hei da.
Stiech en huerteg an de Sand.
Yup hei di hei da.
Wann et dann net besser geet,
zéi e raus an wichs nach een.

Refrain

D6. Dësch an d'Luucht

1. |: Aarsch vum Stull :|
Ladiladi hoppsasa
|: Aarsch vum Stull :|
Ladiladi hoppsasa

2. |: Hand um Dësch :|
Ladiladi hoppsasa
|: Hand um Dësch :|
Ladiladi hoppsasa

3. |: Di aner och :|
Ladiladi hoppsasa
|: Di aner och :|
Ladiladi hoppsasa

4. |: Fouss um Stull :|
Ladiladi hoppsasa
|: Fouss um Stull :|
Ladiladi hoppsasa

5. |: Deen aan’ren och :|
Ladiladi hoppsasa

|: Deen aan’ren och :|
Ladiladi hoppsasa

6. |: Dësch an d’Luucht :|
Ladiladi hoppsasa
|: Dësch an d’Luucht :|
Ladiladi hoppsasa

7. |: Hand vum Dësch :|
Ladiladi hoppsasa
|: Hand vum Dësch :|

Ladiladi hoppsasa

8. |: Hand un d'Glas :|
Ladiladi hoppsasa
|: Hand un d'Glas :|
Ladiladi hoppsasa

9. |: Huel eng Schlupp :|
Ladiladi hoppsasa
|: Huel eng Schlupp :|
Ladiladi hoppsasa

10. |: Hand vum Glas :|
Ladiladi hoppsasa
|: Hand vum Glas :|
Ladiladi hoppsasa

11. |: Hand um Dësch :|
Ladiladi hoppsasa
|: Hand um Dësch :|
Ladiladi hoppsasa

12. |: Dësch eroof :|
Ladiladi hoppsasa

|: Dësch eroof :|
Ladiladi hoppsasa

13. |: Fouss vum Stull :|
Ladiladi hoppsasa
|: Fouss vum Stull :|
Ladiladi hoppsasa

14. |: Den aan’ren och :|
Ladiladi hoppsasa
|: Den aan’ren och :|
Ladiladi hoppsasa

15. |: Hand vum Dësch :|
Ladiladi hoppsasa
|: Hand vum Dësch :|
Ladiladi hoppsasa

16. |: Déi aner och :|
Ladiladi hoppsasa
|: Déi aner och :|
Ladiladi hoppsasa

D7. De Fotzebiischter

Quell LSZ (1996)
Weis: Den Hexemeeschter

Ech sinn e grousse Fotzebiischter,
A wann ech „héich de Bunnes“ son.
Da ginn all Fotzen fiicht a fiichter,
Ech hunn ee ston, ech hunn ee ston.

1. T'kënnt eppes an d'Lach geschlach,
A muerges ass all Zull gestrach,
De Bunnes ass schlaff, de Bunnes ass schlaff,
Dem [...] säi Bunnes ass schlaff
An och dem [...] säin.

|: Da kommen d'Leit mech biischten :|
A kuck elei, schmaach elei, lutsch elei!
Den aan'ren Dag, den aan'ren Dag.
sinn d'Reffbéck nees derbäi!

Refrain

2. Dem […] säi Peep ass a Fränjelen,
Sou kann hie net méi rëffelen!
De […] ass schaarf, de […] ass schaarf,
Den […] hätt och gär ee gemaach,
Vum […] a vum […]!

|: Da kommen d’Leit mech biischten :|
A kuck elei, schmaach elei, lutsch elei!
Den aan’ren Dag, den aan’ren Dag.
sinn d’Reffbéck nees derbäi!

Refrain

3. Dem […] säi Schwanz ass ganz am Lach,
Hie stéisst a pompelt ëmmer nach,
De Seemchen ass do, de Seemchen ass do!
De Seemchen ass scho ganz eraus!

|: Da kommen d’Leit mech biischten :|
Kuck elei, schmaach elei, lutsch elei!
Den aan’ren Dag, den aan’ren Dag.
sinn d’Rëffbéck nees derbäi!

Refrain

D8. Wa mir Béier drénken

Quell: Lidderbuch La Grand-Ducale (Louvain)
Weis: Wa mir Futtball spillen (Collette a Fernand)

Wa mir Béier drénken
hält keen eis de Bass
déi éischt fofzéng Mini
da ginn mir drun, da ginn mir lass
kee Mënsch kann eis halen
wa mir vum Hocker falen
an no enger véirel Stonn
si mir alleguer granatevoll.

E. LËTZEBUERGER

LIDDER

E1. An engem klengen Dueref

1. An engem klengen Dueref,
gouf Butschebuerg genannt.
Do hate mir kee Lueref,
d'Leit hun ons all erkannt.
Mat Knëpp'len an mat Beng'len,
si si ons nogewëscht.
Mir si geflu wéi d'Engelen,
mam Instrument op d'Mëscht.

Hei t'ass eng Freed,
ewéi dat geet,
mir halen op der Gaass,
mir ma'n de Leit vill Spaass.
D'Klarinett ass ëmmer prett,
d'Leit laache sech eng Boss,
mee t'ass och net ëmsoss.

2. Ass Kiermes mol dorëmmer,
da si mir fein eraus.
Mir man et wéi déi Lënster,
a gi vun Haus zu Haus.

Mir sangen an mir päifen,
a fänken kräfteg un,
da kommen aus alle Fënst’ren,
d’Kachdëppen nogeflunn.

Refrain

3. Mir hate wuel am Liewen,
scho munnech schwiereg Fäll.
A sollte mir mol stierwen
da fléie mir jupps an d’Hell.
Mir fänken un ze blosen,
dat hält keen Däiwel aus.
Mir blosen wéi Klorosen,
bis dass s’ons loossen eraus.

Refrain

4. Da komme mir an den Himmel,
wou d’Engelcher do sinn.
Mir zéien un der Bimmel,
a man eng glécklech Minn.
Wa mir e Liddchen sangen,
dat d’Mau’ren zidderen deet,

dann d’Engelcher déi sprangen,
vun Gléck a lauter Freed.

Refrain

5. Da kennt den hellege Péitruss:
„Ech mengt wann dir iech dréckt!
Dir maacht mir jo meng Engelen,
meng Engele ganz verréckt.
Do si mir ofgegaangen,
do si mir ofgefall,
an ouni Zécken a Baangen
no Diddeleng an den Dall

Refrain

E2. D'Lidd vum Théiwesbuer

Text: Fritz Weimerskirch
Melodie: Binsfeld

1. D'Madammen aus der Sichegaass,
déi stonge virun der Dir.
Haut gouf et eescht, verbäi de Spass,
si rieden hin an hier.
D'Regierung hat en Här geschéckt
ze kafen Haus fir Haus,
an dat war deem wéi 't schéngt gegléckt,
si mussen all eraus.

Kanner, o Kanner, o quel malheur,
mir mussen aus der rue des Fleurs.
Wéi ass dat mënscheméiglech nur,
mir musse fort vum Théiwesbuer.
Kanner, o Kanner, o quel malheur,
mir mussen aus der rue des Fleurs.
Wéi ass dat mënscheméiglech nur,
mir musse fort vum Théiwesbuer.

2. D’Gréit jäizt: Mir halen net méi stall,
mat Dreeë geet et duer.
Weist deen sech nach am Pafendall,
da flitt en an de Buer.
Ah non! Seet d’Siss, mir plënneren,
an d’Lougaass trotz dem Knascht.
Sollt do en Hond eis hënneren,
hu mir och gudde Kascht.

Refrain

3. Mä d’Stole Broscht seet: Hieft Verstand,
mir street kee Sand an d’Aen.
Och d’Lougaass hält net laang méi stand.
Wësst dir da wat mir man:
Op d’Käerche baue mir en Daach,
eng Roulotte huet säi Charme.
Déi setze mir e schéinen Dag,
flang mëtten op d’Plëssdaarm.

Refrain

E3. D'Meedche vu Gëtzen

Text: Edmond de la Fontaine (Dicks)
Melodie: Edmond de la Fontaine (Dicks)

1. Et wor e Meedche vu Gëtzen, oho!
Mat Aen ewéi feiereg Blëtzen, oho!
'T wollt alle Männer gefalen,
fir mat senge Freier ze bralen, oho! oho!

2. 'T huet nëmme gedanzt a gesprongen, oho!
Gekickelt, gerolzt a gesongen, oho!
Et duecht mat Spaassen a Laachen,
säi Gléck emol sécher ze maachen, oho! oho!

3. Mee wéi et housch vum bestueden, oho!
Wollt keen sech dat Meedchen oplueden, oho!
'T ass zweeërlee Männer a Freier,
haut sëtzt et um Affener Weier, oho! oho!

4. Dier Meedercher loosst iech beléi'ren, oho!
A kommt hier e gudde Rot héieren, oho!
Maacht nët ewéi d'Meedche vu Gëtzen,
soss bleift der nach alleguer sëtzen, oho! oho!

E4. De Charel

Text: Fritz Weimerskirch

1. Ech koum op d'Welt zu véier Méint,
meng Mamm wor net doheem,
mäi Papp wor voll an huet getéint,
wat maache mir mat deem.
Mä ech sot gläich: sief net besuergt,
ir mech gëtt scho gesuergt.
Deen hei dee kënnt op d'Eisebunn.
Charel, Charel, jäizt du mäi Papp, wat
geet dech un,
Charel do bleif mer dervun.

Charel, Charel donk uecht wat's de méchs
Well du schaffs jo net gär
Charel, Charel op der Bunn gëss du sécher
keen Här.

2. Mäi Papp hat Recht, well spéiderhin,
du wor mer d'Saach scho leed.
Well op der Bunn konnt ech gesinn,
dat do keen méisseg geet.

Do heescht et ëmmer hopp hopp hopp,
mam Teimer an der Schepp.
An hun ech eppes an der Rei.
Charel, Charel, jäizt dann de Meeschter, heielei,
Charel maach mir nach dat hei.

Refrain

3. Ech wollt scho menger Wee nees go'n,
mä d'Fra wollt dat net hunn.
Hir wor et an de Kapp geschlo'n,
Si hält op d'Eisebunn.
Déi sécher Plaz, dee schéine Loun,
Herno déi flott Pensioun.
Eng Uniform nach uewendrop.
Charel, Charel, jäizt si, schlo dir dat
aus der Kopp,
Charel du bleifs mer drop.

Charel, Charel donk uecht wat's de méchs
Well du schaffs jo sou gär
Charel, Charel op der Bunn gëss du villäicht
nach een Här.

E5. De Feierwon

Text: Michel Lentz
Melodie: Michel Lentz
Joer: 1859

1. De Feierwon, deen ass bereet,
E päift duerch d'Loft a fort et geet.
Am Dauschen iwwer d'Strooss N'un Eisen.
An hie geet stolz den Noper weisen.
Datt mir nun och de Wee hu fonnt.
Zum éiweg groussen Vëlkerbond.

Kommt hier aus Frankräich, België, Preisen.
Mir wëllen iech eis Heemecht weisen:
|: Frot dir no allen Säiten hin
Wéi mir esou zefridden sinn :|

2. Mir halen fest un eiser Scholl.
Vu Léift fir d'Land sinn d'Häerzer voll:
Wa mir och keng Milliounen zielen.
Dir gët äis uechter d'Welt ze wielen.
Mir ruffen all aus engem Monn:
Kee bessert Land beschéngt jo d'Sonn!

Refrain

3. D'Natur déi laacht äis iwwerall.
Si rëscht de Biereg an den Dall:
Matt Fielse wéi gewalteq Risen.
Street Blummen iwwert Gaart a Wisen:
Kee Këppchen Äerd, wou Halm a Räis
Net riede vun deem eise Fläiss.

Refrain

4. An d'Vollek a mengem Heemechtsland
Huet géint all Mënsch d'Häerz op der Hand;
Seng Fräiheet deet ëm d'Aë blénken.
An D'Trei déi deet seng Wierder klénken:
Seng Sprooch matt hire friemen Téin.
D'Gemittlechkeet, déi mëscht se schéin.

Refrain

5. Mir hu keng schwéier Laascht ze dron
Fir eise Staatswoon dunn ze goen:
Keng Steiere kommen eis erdrécken.
Keen Zwang de fräie Geescht erstécken:

Mir maachen spuersam eise Stot.
Kee Bierger a kee Bauer klot.

Refrain

6. An huet dir dann de Wäert erkannt
Vum klenge Lëtzebuerger Land.
An dir musst fort rëm vun eis goen.
Da kënnt dir an der Heemecht soen:
‘t ass d’Gréisst net grad. déi d’Gléck bedeit.
Well an deem Land si glécklech Leit !

Kommt hier aus Frankräich, België, Preisen,
Mir kënnen iech eis Heemecht weisen:
Frot dir no allen Säiten hin:
Mir wëllen bleiwen wat mir sinn!
Frot dir no allen Säiten hin:
Mir wëllen jo keng Preise sinn!

Alternativ:
De Feierkroop, dee läit bereet,
wann den éischte Preis iwwert d’Musel geet...

E6. De gekachte Kéis

Text: Pir Kremer

1. De Yankee ësst mat Genoss Filet Tatare ,
De Russki schwiert op de schwaarze Kaviar,
Beim belsche Noper do ass et Pommes de
terre frites,
Déi dir fir fënnef Frang op allen Ecken kritt,
Zu Marseille schluppt een d'Bouillabaise,
Den Homard mat der Mayonnaise,
Zu Tréier gëtt et "im Gelee",
Schweinerippchen fir déi preisesch Mee,
Ma d'lëtzebuerger Stéit, hunn eng Spezialitéit,
Et ass kee Fleesch, ‘t ass kee Geméis,
et ass de Kéis.

Ei ei ei ei, mir hu gekachte Kéis,
‘t ass ee Genoss, dat schmantegt gielt Gefréiss,
Kéis op enger laanger laanger Kuuscht,
An en Humpen fir den Duuscht,
Mat Botter drënner, drop e Moschterflapp,
Ei ei ei ei, wéi schmaacht et dann dem Papp,

Mä gitt uecht. de Kéis ass nëmmen echt:
Wann e pecht, wann e pecht, wann e pecht.

2. Fir sou e gudden gekachte Kéis ze kachen,
Do gitt beileiwen net an eng Molkerei,
Eng Baurefra mat en etlech décke Brachen ,
Bréngt iech déi Saach vill méi schneekeg
an eng Rei,
Geféngt, gepresst a gutt getriwwelt,
Gerappt, gefault. am Bett zermautscht,
Et ass kee Mënsch deen dat veriwwelt
Duerno getriwwelt an zerknautscht.
Jo, d'lëtzebuerger Stéit hunn eng Spezialitéit,
Et ass kee Fleesch, 't ass kee Geméis,
et ass de Kéis.

Refrain

E7. De Jangli

Weis: On the Atchison, Topeka and the Santa Fe
Text: Fernand Wark, Jeff Bësch

1. De Jangli fiert den Houwald erop ,
Oh wier e gutt do uewen op der Hesperkopp ,
D'Maschinn wackelt iwwer d'Schinnen dohin ,
Vun lauter Damp kënnt dir net méi ganz
vill gesinn ,

Ah…Ah

2. De Scheierbierg erof, do geet et méi schnell ,
Do héiert een d'Gebimmels nëmmen vun
der Schell ,
Zu Réimech op der Gare hält en een Abléck ,
Da gëtt en ëmgedréint a flott geet et nees zréck,

Hei kënnt hien, Hei kënnt hien,
Hei kënnt hien,
Uh Uh. Piep Piep
Uh Uh.

3. Säi Frënd de Charly ass e Geck ,
E fiert duerch d’Avenue erof bis op d’nei Bréck,
Laanscht d’Charly’s Gare an den Rollengergronn ,
Dofir brauch hien ongeféier annerhallef Stonn ,

Ah…Ah

4. Zu Iechternach do kënnt hien un ,
D’Sprangprëssesioun déi wor emol een Mount
virdrun ,
Mä d’Voyageuren déi sinn apaart ,
Da gëtt eben op déi vum nächste Joer gewaart

Hei kënnt hien, Hei kënnt hien,
Hei kënnt hien,
Uh Uh. Piep Piep
Uh Uh.

5. Am Kongo freet sech haut all Af
Weil mir hunn eisen Zichelchen dohin verkaaft
All Neger ass geschwënn gutt drun
Wa si emol de Jängelchen dohannen hunn

Ah…Ah

6. Dofir halen mir op d’Eisebunn ,
Wouhin dir och wëllt fueren. dir kommt ëmmer un ,
Och mat Verspéidung mä d’ass egal ,
Duercherneen gerëselt ower dir kritt d’Féiss net kal.
Duercherneen gerëselt ower dir kritt d’Féiss net kal.
Duercherneen gerëselt ower dir kritt d’Féiss net kal.

E8. De Metti leeft dem Ketti...

De Metti leeft dem Ketti mat der Wichsbiischt no,
Wat mëscht hien do? E kënnt net no,
De Metti leeft dem Ketti mat der Wichsbiischt no,
E kënnt net no, e sëtzt um Po.

E9. De Wilhelmus

nidderlännesch Weis

1. Zwee Kinékskanner, déi trei sech léif,
koumen ausenaner wäit an déif.
Zwee Kinékskanner, déi trei sech léif,
hu gebaangt ob d’Gléck nach bléie géif.
Haut weise si der ganzer Welt,
an engem Feld,
d’Goldlilje mat dem roude Kroune Léiw.
Haut steet em si voll Freed, Hand an Hand,
d’Vollek vun dem Lëtzebuerger Land.

2. Nun ass verbäi de Stuerm, d’Nout ass aus,
d’Mënschheet trëtt erléist an d’Liicht eraus.
Nun ass verbäi de Stuerm, d’Nout ass aus,
Lëtzebuerg ass Här am eeg’nen Haus.
Den Himmel huet no laanger Nuecht,
d’neit Fréijor bruecht,
a rëscht all Dir mat grénger Friddensstrauss.
Lo steet erëm sou frou, Hand an Hand,
Grouss a Kleng am Lëtzebuerger Land.

3. Mir hunn a schwéi’rer Zäit Trei bekannt,
‘t gong fir d’Fräiheet an et gong fir d’Land.
Mir hunn a schwéi’rer Zäit Trei bekannt,
d’Éier agesat zum Ënnerpand.
A wann eng nei Gefor en dreet,
mir si bereet,
mir hale nees mat Häerz a Wëlle stand.
Da steet ‘rem staark a stolz, Hand an Hand,
d’Vollék vun dem Lëtzebuerger Land.

4. Sou wäert et ëmmerzou eeneg sto’n,
voll Vertraue Gléck an Ongléck dro’n.
Sou wäert et ëmmerzou eeneg sto’n,
frou seng Flicht géint Troun an Heemecht do’n.
E staarke Stamm an aller Äerd,
an duebel wäert,
mat fräier Kroun voll Saaft a Sonn ze sto’n.
O Härgott, schiirm a leet, Hand an Hand,
d’Vollék vun dem Lëtzebuerger Land.

E10. Den Hämmelsmarsch

Volléksweis
Text: Michel Lentz

1. ‘T ass Kiermesdag an eng Gei jéngt muerges an der Gaass,
‘t jäizt eng Klarinett an ‘t brommt eng schaddereg Bass,
an Hämmel ginn derbäi mat Bänn a Flätschen un,
blénkeg zënne Plätt’len an der Rei,
sinn hannendrun, sinn hannendrun.
An d’Kanner loossen hire Kaffi stoen,
fir deene schéinen Hämmel nozegoen,
wou d’Musek ass déi spillt sou lëschteg d’Gaassen an,
fir bei all grouss Hären an der Stad,
hir Ronn ze ma’n, hir Ronn ze ma’n.

2. D’Leit si gebotzt a si hunn hir schéinste Kleeder un,
d’Kamäiner dämpen, d’Kächen, déi sinn drun,

d’Pan an der Fuesent, déi ass nach net
esou geplot,
well et ass haut net genuch,
mat engem Hämmelsbrot, a mat Zalot.
An aus der Friemt sinn d’Lëtzebuerger do,
op d’Kiermes komme si vu wäit a no,
‘t ass aus der Heemecht keen, a wier en
iwwer d’Mier,
op de Schuebersonndeg, ‘t ass gewëss,
dann denkt en hier, dann denkt en hier.

3. Hunn d’Hämmel dann d’Musikanten
d’Neipuert ausgeleet,
mam Fouermeeschter voll Gléckséilegkeet.
Da sëtzen d’Leit um Dësch mat hire
Kiermesgäscht,
d’Tell’re klénke, jiddereen, deen deet
säi Meescht, säi Bescht. Säi Meescht, säi Bescht.
D’Gemittlechkeet, déi schenkt en d’Glieser an,
An d’Lëschtegkeet, déi blénkt aus allen A’n,
De Quetschekuch, dee schmaacht ewéi dee
beschte Bond.
D’Fra vum Haus ass frou, well all Mënsch
e gutt huet fonnt, e gutt huet fonnt.

4. An d’Schuebermëss, déi ass dann an hirem
volle Glanz:
D’Trompett an d’Gei déi ruffe bei den Danz:
Grouss Schëlter op de Lietsche gi wëll Déi’ren
drun,
Wouvun ass s’am ofsten net een Ho’r dobannen
hunn
dobannen hunn.
Hei weisen si ee Ris, dee Sable frësst,
An do e schwaarze Mann, deen Tubak ësst.
All Wonner vun der Welt, déi kënnt dir
hei gesinn
Nëmme net ee Mënsch, deen iech fir näischt
géif eppes ginn, géif eppes ginn.

E11. Den Hexemeeschter

Text: Edmond de la Fontaine (Dicks)
Melodie: Edmond de la Fontaine (Dicks)

Ech sinn de groussen Hexemeeschter,
A wann ech Hokes Pokes soon,
Sinn all Gespenster wéi all Geeschter,
Mir ënnerdon, mir ënnerdon!

1. Kënnt eppes an de Stall geschlach,
A muerges sinn all d'Kéi gestrach,
Hält sech anzwousch en Trauliicht op,
Sinn d'Wiichtelcher an enger Kichen,
A setzen d'Kréibänk nuets op d'Kopp.

|: Da kommen d'Leit mech sichen|:
A kuck elei, kuck elei, kuck elei,
Deen an'ren Dag, deen an'ren Dag,
ass Alles an der Rei.

Refrain

2. Ass do an deem verwonsch’ne Schlass,
Am Liichteschäin der Däiwel lass,
Wéisst gär en Ehemann Bescheed,
Op d’Fra, wann s’op dem Biesem reiden,
No Kopelescht mat danze geet?

|: Wien hëlleft dann de Leiden?|:
Mais, Hei elei (Hei elei), Kukk elei (Kukk elei)
Keen aneren, keen aneren
Keen aneren wéi deen hei!

Refrain

E12. Dikrecher Béierlidd

1. Mueres, wann d’Klack an aller Fréi laut,
Da gëtt zu Dikrech de Béier gebraut,
De Braumeeschter ass jo dann och schonn um
Dill ,
A wierzt onse Béier mat esou vill Gefill,

2. A Fläsche, a Fässer gëtt hien agefëllt,
An d'Ländchen gefouert, duer wou et gëllt.
Hei hiewen mir d'Glas, ze läschen eis Bränn
Fir d'éischt awer klappe mir ganz dichteg an d'Hänn.

E gudden Dikrecher dee bréngt eis all op d'Been ,
Egal wéini wou (wou), mir si beieneen,
An drénken en Himpchen vun Dikrech mat Genoss,
Dee schmaacht iwwerall, dobaussen an och soss!

3. Owes, am Ländchen, do ass munches lass,
Hei bréngt hien ons esou richteg a Schmass,
Da gëtt gefeiert, gegeckst a gelaacht,
Hien hält ons d'Partie, well en Dikrecher schmaacht.

Mir drénken op d'Frëndschaft, an net nëmmen een,
Mat Dikrech, je do, gi mir nach laang net heem.

Dann hiewen mir d'Glas, ze läschen eis Bränn,
Fir d'éischt awer klappe mir ganz dichteg an
d'Hänn.

Refrain

4. A wann owes spéit mol Problemer entstinn,
Eng kleng am Kanelli, dat soll et nach ginn.
Da fuere mir heem natierlech mam Won,
Mir musse jo nach déi hou're Flicke plo'n!

de Wee ass bekannt, och mat dräi Promill,
T'sinn alt eemol just Autosspig'len zevill.
De Flic dee jäizt hält, de Führerschäi fort.
Mä trotzdem bleift d'Saufen dee weltschéinste
Sport!

Refrain

E13. Drénkt e Patt op mech

Text: Cool Feet
Melodie: Cool Feet

Lo wéini gouf mer d'Zäit sou laang
an ech si gläich an de Bistro gang (lalalalala)
de Wiert deen huet dunn d'Glieser gespullt
an d Wiertsfra huet an der Kees
gewullt (lalalalalala)
10 Mann di souzen dohannen am Eck
et wor dee Furri, ech maache kee
Geck (lalalalalala)
Komm setz dech hei bei eis un den Dësch
sief kee Fräsch a sief kee Fësch
ech son: hey hey drénkt all e Patt op mech

> |: *Drénkt e Patt, drénkt e Patt, drénkt e Patt*
> *op mech*
> *drénkt alleguer e Patt op mech*
> *Hey hey, drénkt all e Patt op mech* :|

Mir hunn du mat der Kaart gespillt
fir ze kucken ween déi Tournee bezillt

(lalalalalala)
Du beemol sot ech: ech sin esou midd
a méng Zong déi huet den Dadder kritt
hey hey, drénkt all e Patt op mech

Refrain

Du soot mai Frënd: bleiw nach eng Grëtz
an drénk mol aus a maach keng Bëtz
hey hey drénkt all e patt op mech
En zitt mer d Suen aus der Täsch
drenks de aus dem Glas oder aus der Fläsch
ech son: hey hey, drénkt all e Patt op mech

Refrain

E14. Ech drénke gär mäi Pättchen

Text: Fernand Wark
Melodie: Greg Denis

Scho virun dausend Joer,
wor et bei ons ganz schéin.
Du hate mir, t'ass kloer,
schonn Drauwen an de Wäin.
Och Branntewäin a Béier,
goufen am Ländche gebraut.
Sou wor et bei ons scho fréier,
sou maache mir et nach haut.

Ech drénke gier mäi Pättchen,
a mengem Stammlokal.
Doheem an och beim Kättchen,
mir schmaacht en iwwerall.
Drénkt mat Genoss e Glieschen,
a maacht iech Näischt ze dinn.
Well onse Misler Wéngchen,
ass Hergottsmedezin,
well onse Misler Wéngchen,
ass Hergottsmedezin.

An hunn ech eemol Suergen,
doheem a mengem Stot,
beim Wiert sinn ech gebuergen,
do ginn ech net geplot.
Dofir loosst Iech et soen,
geet Eppes Iech géint de Stréch,
wann d'Suergen Iech eemol ploen,
da maacht et grad ewéi ech.

Refrain

E15. Eise gudde Béier

1. 'T ass dach e Genoss ze liewen,
wann ee kann säin Himpchen hiewen,
mat de Frënn um ronnen Dësch,
fills de dech sou fräi a frësch.
Wann de Béier gutt gekillt,
dir ëm Zong an Zäppche spillt.

Ei, eise gudde Béier mécht dem Wiert all Éier,
d'Dammen all an d'Hären, hunn en esou

gären.Eng déi huelen een am Steen,
anere mécht e Spaass am Glas,
ma wien es drénkt seet frougemutt,
ei, eise Béier deen ass gutt.
Ma wien es drénkt seet frougemutt
ei, eise Béier deen ass gutt.

2. Do wou d'Béierquelle fléissen,
d'Frënn dech all mat "Prost" begréissen,
wou den Humpe schaumgekréint,
laacht dir goldegiel entgéint.
Wou de Wiert säin Handwierk kennt,
do ass ni eppes wat brennt.

Refrain

3. Wéinst dem sëffeg-frësche Béier,
mécht den Duuscht esou Plëséier,
't glëschtert ee vu spéit bis fréi,
well all Humpe schmaacht no méi.
T'kann een him net widderstoen,
an 't vergësst een heem ze goen.

Refrain

E16. Eng Moss am Bic

Text: Fausti

Ohooo, ech hunn eng Moss am Bic,
ee Klick a schonn ass se do-ooo.

Si ass ëmmer, ëmmer hei,
ëmmer, ëmmer, ëmmer do.

Refrain

Hues d’eng Moss an Amerika?
Chorus: nee ech hunn eng Moss am Bic.

Hues d’eng Moss an Afrika?
Chorus: Ha, ha, ha.

Hues d’eng Moss am Pyjama?
Chorus: nee ech hunn eng Moss am Bic.

Hues d’eng Moss am Alima?
Chorus: Ha, ha, ha.

Hues d’eng Moss am Breedewee?
Chorus: nee ech hunn eng Moss am Bic.

Hues d’eng Moss um Canapé?
Chorus: nee ech hunn eng Moss am Bic.

Hues d’eng Moss am Séparé?
Chorus: nee ech hunn eng Moss am Bic.

Hues d’eng Moss fir hirer zwee?
Chorus: nee, nee, nee.

Refrain

Si ass ëmmer, ëmmer hei,
ëmmer, ëmmer, ëmmer do.

Refrain

E17. Et ass Kiermes am Duerf

T’ass Kiirmes am Duerf, an de Spillmann as do,
déi Jonk déi danzen, déi Aal kucken no.

De Bert danzt mam Bärbel an d’Frasel
mam Franz,
Masurka a Polka a Konterdanz.

T’ass Kiirmes am Duerf, an de Spillmann as do,
déi Jonk déi danzen, déi Aal kucken no.

Knapps datt se eng Walz, hannerun sëch hunn,
da fänken se schons mat dem Minnewee un.

T’ass Kiirmes am Duerf, an de Spillmann as do,
déi Jonk déi danzen, déi Aal kucken no.

D’Mareikätt dat gloust a pëspert mam Klees
de Jenni gët heemlëch dem Janni eng Bees.

T’ass Kiirmes am Duerf, an de Spillmann as do,
déi Jonk déi danzen, déi Aal kucken no.

Den Tun seet zum Tréischen, ëch hun dëch sou gäer,
an d'Tréischen zum Tun: mir gi muer bei den Här.

E18. Fei Leit ginn zu Fouss

Text: P. Faber

1. Fei Leit ginn zu Fouss,
de Pak dee fiert mam Aut'mobil.
Wie keng Fotell huet,
dee setzt sech grad sou gär op d'Still.
Wie kee Piano huet
dee päift um Mondstéck mat Gefill,
jo dat kascht och net sou vill.

Glori, glori alleluja, glori, glori alleluja,
glori, glori alleluja, jo dat kascht och nët sou vill.

2. Schëtt de Kaffi duerch eng Strëmp,
mä huel nëmmen ni eng frësch.
Lee déng Schmier op d'Bänk,
a stell déng Schong schéin op den Dësch.
Hues d'emol keen Esseg,
da schëtt Framboise op d'Zalot,
jo, sou huet den Chef gesot.

Glori, glori alleluja, glori, glori alleluja,
glori, glori alleluja, jo sou huet den
Chef gesot.

3. D'Lëtzebuerger Jongen hunn,
hir Schong gutt ageschmiert.
An all Plaz vum Zelt,
gëtt mat der Zännbiischt ausgekiert.
An dat bescht Geméis,
dat ass e Bifdeck vun zwee Pond,
jo, dat hält de Kapp gesond.

Glori, glori alleluja, glori, glori alleluja,
glori, glori alleluja, jo dat hält de
Kapp gesond.

E19. Kättche, Kättche

Text: W. Goergen
Melodie: J. Eiffes

1. Et wuessen an de frieme Länner,
vill schwéier Wäiner roud a wäiss.
Si si gesicht vu ville Kenner,
vum Rhäin bis déi säit vu Paräis,
ech hale mech un d'Mislerlblimmchen,
dat ass de Wéngche fir onst Land,
e geet dem Jonktem wéi dem Éimchen,
wann si en drénke mat Verstand.

Kättche, Kättche bréng mer nach e Pättche,
vun der Musel a soss keen.
Ei, wéi schmaacht mer dee Kadettchen,
t'ass en Dronk fir Broscht a Been.
Kättche, Kättche bréng mer nach e Pättche,
vun der Musel a soss keen,
ei wéi schmaacht mer dee Kadettchen,
t'ass en Dronk fir Broscht a Been.

2. Wou kënnt Dir nach e Wéngche fannen,
esou gemittlech a sou frësch,
t'gëtt een sou liicht dervun heibannen,
dir gitt gesond ewéi e Fësch.
Vill Wäiner maachen d'Leit wéi rosen,
d'Gesiichter glouse wéi eng Schmelz.
Mä dat muss een dem Misler loossen,
hie suergt datt s du de Kapp behäls.

Refrain

3. Ob dir bedreift sidd oder lëschteg,
en deet seng Fliicht zu jidder Stonn.
En ass vun heem aus fromm a chrëschtlech,
e krut de Seege vun der Sonn.
Bleift him ewech mat Zockerwaaser,
e brauch net méi gedeeft ze ginn,
e séngt mam Lentz fir net ze spaassen:
„Mir wëlle bleiwe wat mir sinn!"

Refrain

E20. Klengen Himpchen

1. Dobaussen op de Felder steet de Weess,
a Reen a Sonn a Wand ginn him eng Bees,
aus enger Quell spruddelt d'Waasser
frësch a kloer,
sou braut d'Natur schonn honnertdausend Joer.
Mat Léift, Gedold an aller Éier,
dat gëtt fir dech a mech dee beschte Béier.

Oh, du mäi léiwe klengen Himpchen,
frësch wéi déi schéinste Blimmchen.
Deng Pärele fonkelen t'ass eng eenzeg Freed.
Eng Kroun, schnéiwäiss,
aus purem Happ a Malz,
klengen Himpchen komm lo bei mech
a mäin Hals.

2. Ee lëschtege Gesell a sprëtzeg kill,
genéisst vun him mat Freed, ma ni ze vill.
Eng gëlle Séil waart mam Häerz
verdreemt a frou,
oh, du mäin Himpchen, ech drénken
dir lo zou.

Kommt feiert mat, et mécht Pleséier,
fir mech an och fir dech mam gudde Béier.

Refrain

E21. Lëtzebuerger Spezialitéiten

Text: P. Kremer
Melodie: J.-P. Kemmer

1. Donnerknippchen ech kommen lo,
vun enger prachtvoller Friess,
eng ganzeg Rëtsch vu Saachen,
sou an engem Siess,
ech hu gejickt, ech hu gebafft,
ech hu gefrupst mat Genoss,
ech hu keen eenz’ge vun de Pla’en,
erlaanscht gelooss,
wourëms et sech gedréit:
Lëtzebuerger Spezialitéit!

Maja, ‘t gouf Baurenträipen,
‘t gouf Liewerknidd’len, Kuddelfleck
an och Gehäcks.
Duerno, fir de Mo ze stäipen,
en Huesenziwwi, Fierkelsjelli gouf zu fräcks.
Duerno, gouf et Gaardebounen,
Judd, Quetschentaart, gekachte Kéis
a Bouneschlupp.
Souguer gouf’n et Melounen, echt
Kaffisbounen,
an en Zoossisswupp.

2. Fréier bei de Ritter,
op all Buerg an op jidder Schlass,
do goufen et schéi Fester,
‘t war nach eppes lass.
Siwenanzwanzeg Platen
vun dem beschte Fleesch, Poulet, Fësch,
fir d’Ritter an hir Frae stoungen do um Dësch.
An haten se d’Bäich puppsat,
da gouf och nees Wupp derbäi gemaach.

Refrain

3. Hautdesdaags sinn d’Leit erëm
vun all dem ville Gefréiss.
Keng Gromp’ren a keng Zoossiss,
nueren Uebst, Geméis.
De Blinddarm an de Bluttdrock hautdesdaags
si blouss méi a Moud,
den Dokter kënnt Iech dann eenzock:
“Du bass ze so’n bal dout!”.
Do gëtt et blouss ee Reméid:
“Lëtzebuerger Spezialitéit”.

Duerfir, friesst Baurenträipen,
Friesst Liewerkniddlen, Kuddelfleck an
och Gehäcks. ..

E22. Musel-Liddchen

Text: Paul Sontag
Melodie: Paul Sontag

1. Hutt dir mol d'Flemm an dir gitt er net lass,
da loosst de Kapp dach net hänken.
Hutt Dir och Misär duerch Nopeschbeschass,
an net méi wësst wat ufänken,
da fuert op d'Musel a stréckt Iech eng un,
drénkt esou laang et Iech schmaacht,
well da sinn d'Suerge grad wéi wech geflunn,
drénkt datt et nëmmen sou kraacht.

Loosst mer nach e Pättchen drénken,
op der schéiner Musel.
Kuckt wéi d'A sou feireg blénken,
wa mir sinn am Dusel.
Bréngt ons léiwer gläich eng Fläsch,
vun deem Allerbeschten.
Wat maache mir mat dem Geld an der Täsch,
haut gi mir alles zum Beschten.
Wat maache mir mat dem Geld an der Täsch,
haut gi mir alles zum Beschten.

2. Hutt Dir dann d’Riicht schonn eng
Grëtzche verluer,
an Dir fänkt haart un ze tozen.
Macht Iech näischt draus a fuert
weider nach duer,
besser dat wéi domm ze motzen.
Haut gëtt gedronk bis keng Drëps
méi am Faass,
bis alles richteg am Schweess.
Vive onse Greechen an hieft all Äert Glas,
a sangt dëst Liddchen alt nees.

Refrain

E23. Neen, déi Schnëss

Text: Poutty Stein
Melodie: Sterny-Courquin

1. Wat een am Liewen oftmools sou domm Gesiichter fënnt,
et freet een sech wouhier dach nur sou eppes Bléides kënnt.
Mir ass dat scho passéiert, 'ch wor knapps an d'Welt getrollt,
dunn hat ech vrun de Spigel mech par Hasard higestallt,
a kaum hat ech mech dran erbléckt,
du sot ech ganz erschreckt:

Neen déi Schnëss, o Mamm o Kanner!
Huet een scho méi een dommt
Gesiicht gesinn?
Sou eng Schnëss, ass dach e Wonner!
O Mamm o Mamm wat gëtt dat ginn.

2. Gläich gouf verzielt am Stiedchen, ech wier
e jonken Af,
an alles koum ze kucke mech vu wäit
a breet gelaf.
Si hu mat groussen Aen an d'Wéi eragestorcht,
a soten, wa meng Mamm derbäi: "Wéi léif ass
dach dee Borscht!"
Mee ech, ech hunn 't geholl an uecht,
bei sech hunn s'all geduecht:

Refrain

3. Wéi ech koum an den Alter, ech kann
et jo hei so'n,
du wollt ech wéi déi aner Jongen och mol
feiere go'n.
Ech hat gutt Intentiounen, ech wor net schei,
net frech,
mee 'ch weess net, bei de Fraleit hat ech
ëmmerzou nach Pech.
Well wann ech eent wollt halen un,
huet hat gläich Kreesch gedunn:

Refrain

4. Datt d’Fraleit och sou uereg,
dat huet mech al Verdross.
Ech hu geholl a schwéi’rer Stonn
e groussegen Entschloss.
Ech maa’n’t haut wéi déi aner,
wat si so’n, kann ech och!
Wien ëmmer mech nur eppes freet,
de Refrain ass mäi Sproch.
Also, wëlls du mech eppes fro’n,
da muss ech dir gläich so’n:

Refrain

5. Och d’Fuesend, Jësses Kanner, wat een
dach do erlieft,
wéi een dach mat de Masken dann sou
elle widder leeft.
Gekleet a Seid a Spëtzen, déi feinste
Strëmp à jour,
si kucken dra, wéi wann se all a
Lackeschong gebuer.
Mee kaum datt d’Bokemaul gefall,
rifft alles schonns am Sall:

Refrain

6. Dat Saufen an dat Lompen, et ass dach wierklech schlëmm,
et fënnt een sech do meeschtens mat de Schong am Bett erëm.
De Kapp kann e kaum hiewen, eng Strass, o schrecklech Saach,
eng ausgedréchent Mëschtekaul um waarme Summerdag.
A kënnt e vrun de Spigel hin,
wat muss een do gesinn:

Refrain

E24. Tsuang

Weis: Colonel Bogey March (1914)
Text: Putty Stein/K.J.Alford

1. Tsuang, du aalt versoffent Schwäin
Tsuang, du sténks no Branntewäin
Tsuang, ech weess net, Tsuang
Wéis du dat dreifs, dass du esou säifs!

Tsuang, du aalt versoffent Schwäin
Tsuang, e Kar'li Branntewäin
Tsuang, du hou'ren Tsuang
Du kipps e jo ganz r`an an d'Panz!

Ëmmer am Damp, ëmmer am Stëbs,
ëmmer zatzevoll
Eng Drëpp gëtt op déi aner geholl
Sief et en Zwir, sief et eng Grouss, puren Alkohol
Schëtts du dir sou hannert de Knapp vum Coll!
Bass du sat, bass du gewichst, kommen
d'A gequoll
Da gëtt nach an der Gaass getroll

Fouss op d'Panz, blo däin A, e Protokoll
O Tsuang, So wéi dat ausgoe soll!

2. Tsuang, hunn ech dech endlech fonnt
Tsuang, du stéits verlaafnen Hond
Tsuang, du Ekel, Tsuang
deen net verdéngt, datt d'Sonn fir hie schéngt

Tsuang, wéi ass et mat der Pai
Tsuang, kuck nëmmen däi Gezei
Tsuang, wou ass de Kullang
deens du net mooss a jiddwer Strooss

Ouni so, ouni Kraaft, keng Grëtz Verstand
säifs du dech ausser Rand a Band
dobäi kann ech mech aarm onschëlleg Mod
zu Doud krepéi'ren an dem hou're Stot.
A wann da vun dem Soff deng Giisch entbrannt
méchs du mir alt erëm e Kand
'‘t ass fir ze frecken ouni ze zécken, hei ‘lo
op der Plaz
Tsuang, mäi Jong, du bass e Vull fir d'Kaz!

3. Tsuang, du hues deng lescht geschluppt
Tsuang, du hues fir d'lescht gehouscht
Tsuang, ech schlon der rang flang
de Präbbli op deng sabbleg Kopp

Tsuang, lo läis d'an denger Lued
Tsuang, 't ass wierklech batter Schued
Tsuang, o aarmen Tsuang
Du gees 'lo of, 't ass aus mam Soff!

Nimools méi, guer keng Grëtz, keng eenzeg
Drëpps netzt je nach deng erkaalte Lëps
a während's du do hann'n am Däischtrentapps
drénke mir hei weider Schnaps op Schnaps.
Keemol méi lalls du nach mat séilgem Hick
verlooss steet do deng Fläsch mam Schnick
a wanns du ouni Goût Ambrosia säifs
frecks d'all Dag op en Neis a liew'ges Leifs

4. Tsuang, du aalt versoffent Schwäin
Tsuang, 'lo läis d'an dengem Schräin
Tsuang, avoir mäin Tsuang
Du gees elo of, 't ass aus mam Soff!

Tsuang, dens du am Himmel bass
Tsuang, ech stëften dir eng Mass
Tsuang, o hellgen Tsuang
ech si geplot, schenk mir deng Gnod!

‘T ass jo eng Sënn, ‘t ass jo eng Schan, ech verlompe ganz
hei am versoffne Rousekranz
mäi latzgen Duuscht, de sau’re Mëssewäin
verhonze mir mäin Hellgeschäin
‘t bleift mir soss näischt, als leschten Trouscht dech unzeflehn
huel mir déi éiweg aus dem Been
soss kritt zulescht mat menger voller Panz
de Beelzebiibbche mech mam Schwanz!

E25. Un der Atert

schottesch Weis

1. Un der Atert, no beim Waasser,
wou déi grousseg Pëppele stinn,
wunnt de Bauer Péitche Lauer,
a säi Meedchen d'Josefin.

O meng Modi, wat e Stodi,
voller Zodi Josefin,
ech gesinn dech nach e wéineg,
an da ginn ech Josefin.

2. Hie war ëmpeg, hatt war dëmpeg,
sou eng Nuddeldampmaschinn.
Hien hat néng an sengen Händchen,
duerfir zéng hat d'Josefin.

Refrain

3. Eemol goung et, eemol stoung et,
bei der Baach eist Josefin.

An du rëtscht et, an du glëtscht et,
flipp an d'Baach eist Josefin.

Refrain

4. T'huet getuddelt, t'huet gespruddelt,
an der Baach eist Josefin.
Well ech awer d'Waasser scheien,
looss'n ech leien, d'Josefin.

Refrain

E26. Wéi meng Mamm nach huet gesponnen

Text: Michel Lentz
Melodie: Edmond Lentz

1. Wéi meng Mamm nach huet gesponnen,
an ech bei dem Riedche souz,
dunn hu lauter séileg Stonnen,
freet mer bruecht an hirem Schouss.

A wéi schéin déi golden Dreem,
an der Kannerzäit doheem.

Wéi meng Mamm nach huet
gespo-ooo-oo-onnen.

2. Wéi meng Mamm nach huet gesponnen,
wat hat ech dunn d'Mënsche gär,
ech hu net verstoe konnten,
datt ee Béisen drënner wier.
Voll Vertraue wor mäin Häerz,
wousst näischt vun Tréin a Schmäerz.

Refrain

3. Zënter ass meng Mamm gesponnen,
an um Späicher d'Riedche steet,
si meng golden Dreem verschwonnen,
an ech weess vun Tréin a Leed.
Gott, wann ech nach eemol séiz,
beim Riedche hiren zu Féiss.

Refrain

E27. Zu Arel op der Knippchen

1. Zu Arel op der Kippchen,
do sinn déi Weiber frou.
Si huelen gär eng Schlippchen,
eng drénkt der aner zou.
Bereléng, léng, tirelireléng,
bereléng, léng, tirelireléng,
eng drénkt der aner zou,
eng drénkt der aner zou.

2. Et souzen dräi Gevuedeschen,
am Wiertshaus bis an d'Nuecht.
Mat hierem Parlatinchen,
an dronk'n eng Mooss er uecht.
Bereléng, léng, tirelireléng,
bereléng, léng, tirelireléng,
an dronk'n eng Mooss er uecht,
an dronk'n eng Mooss er uecht.

3. Déi eng hellt hire Mantel,
a schläicht verbuergen heem.
Si geet en d'Bett sech leeën,
klot iwwer Aarm a Been.

Bereléng, léng, tirelireléng,
bereléng, léng, tirelireléng,
klot iwwer Aarm a Been,
klot iwwer Aarm a Been.

4. A wéi de Mann erëmkoum,
freet hien: „Wou ass mäi Weib?”
„Si läit am Bett do uewen,
huet wéi an enger Träip.“
Bereléng, léng, tirelireléng,
bereléng, léng, tirelireléng,
huet wéi an enger Träip,
huet wéi an enger Träip.

5. De Mann, dee rennt op d’Kummer,
setzt sech bei d’Bett op d’Bänk.
„O du meng arem Frächen,
wat feelt der, bass de krank?“
Bereléng, léng, tirelireléng,
bereléng, léng, tirelireléng,
wat feelt der, bass de krank,
wat feelt der, bass de krank.

6. „Ech hunn deréinscht ganz warem,
vum kale Bur gedronk.
Hätt ech eng Schlippchen, Alen,
wär ech erëm um Spronk!“
Bereléng, léng, tirelireléng,
bereléng, léng, tirelireléng,
wär ech erëm um Spronk,
wär ech erëm um Spronk.

7. Gläich ass de Mann bekëmmert:
„Hei Mod, schwenk du e Glas!
An huel déi zenne Kännchen,
an zap vum beschte Faass!“
Bereléng, léng, tirelireléng,
bereléng, léng, tirelireléng,
an zap vum beschte Faass,
an zap vum beschte Faass.

8. „Setz alles bei dat Feier,
a maach et gliddeg heess!
Donk Zocker dran a Geimer,
da kënnt se an de Schweess!“
Bereléng, léng, tirelireléng,
bereléng, léng, tirelireléng,

da kënnt se an de Schweess,
da kënnt se an de Schweess.

9. Wéi si de Wäi gedronken,
dréit si sech ëm a laacht:
„Esou kann een déi Männer,
beduxen, datt et kraacht!“
Bereléng, léng, tirelireléng,
bereléng, léng, tirelireléng,
beduxen, datt et kraacht,
beduxen, datt et kraacht.

10. Hien hätt dat solle wëssen,
hien hätt geholl e Schäit,
fir d’Rëpper hir ze schmieren,
et wor déi héchsten Zäit!
Bereléng, léng, tirelireléng,
bereléng, léng, tirelireléng,
et wor déi héchsten Zäit,
et wor déi héchsten Zäit.

E28. Zwou Bulle Mokka

Text: Fausti

1. Dag fir Dag déi selwecht Leier,
keen Driff méi a kee Feier,
ronderëm alles Fad a blatzeg,
fille mech heiheem sou latzeg.
Eemol d'Joer hunn ech näischt léiwer,
wéi sou een Tropeféiwer.
A fir mäin Häerz da klappen ze dongen,
zéien ech mir d'Sonn mol op d'Longen,
waat ass d'Liewen dach sou séiss.

Zwou Bulle Mokka,
zwou sou séiss ewéi Zocka,
zwou Bulle Mokka,
do fälls de bal vum Hocka,
zwou Bulle Mokka,
zwou Bulle maan dech frouuuu,
well et sinn der zwou esou.

2. Nuechte gliddeg waarm wéi Lava,
eemerweis Piña Colada,

Rumba, Bolero a Mambo,
all owes stinn ech stramm do.
Well Nuets hunn ech näischt léiwer,
wéi sou een Tropeféiwer.
A wann ech mäi Bols da fillen,
brauch ech eppes fir ze killen,
si ass grouss meng feireg Glous.

Refrain

3. Nuets hunn ech näischt léiwer,
wéi sou een Tropeféiwer.
Well no deem zéngten Tequila,
fillen ech mech ewéi ee Gorilla,
deen Tropesaaft dee gëtt mer Kraaft.

Refrain

F. DÄITSCH

LIDDER

F1. Am Ufer der Donau

1. Ich ging an der blaue-en Donau entlang,
oh oh oh oh la la la.
Ein schlafendes Mädel am Ufer ich fand,
oh oh oh oh la la la.
|: Ein schlafendes Mädel am Ufer ich fand :|

2. Sie hatte die Beine weit von sich gestreckt,
oh oh oh oh la la la.
Ihr schneeweißer Busen war halb nur bedeckt,
oh oh oh oh la la la.
|: Ihr schneeweißer Busen war halb nur bede-e-eckt :|

3. Ich machte mich über die Schlafende her,
oh oh oh oh la la la.
Sie hörte das Rauschen der Donau nicht mehr,
oh oh oh oh la la la.
|: Sie hörte das Rauschen der Donau nicht me-e-ehr :|

4. Du Pimmel, du Arschloch, was hast du gemacht?
Oh oh oh oh la la la.

Du hast mich im Schlafe zur Mutter gemacht,
oh oh oh oh la la la.
|: Du hast mich im Schlafe zur Mutter gemacht, :|

5. Du schamlose Hure was denkst du von mir?
Oh oh oh oh la la la.
Ich trage doch immer Pariser bei mir,
oh oh oh oh la la la.
|: Ich trage doch immer Pariser bei mir :|

6. Nun nehme ich Abschied und wink mit dem
Hut,
oh oh oh oh la la la.
Was willst du denn Alte, der Fick der war gut,
oh oh oh oh la la la.
|: Was willst du denn Alte, der Fick der war gut :|

7. Und die Moral von der Geschicht,
oh oh oh oh la la la.
Am Ufer der Donau da schläft man nicht,
oh oh oh oh la la la.

|: Am Ufer der Donau da schläft man nicht :|

F2. Griechischer Wein

Text: Udo Jürgens
Melodie: Udo Jürgens

1. Es war schon dunkel, als ich durch Vorstadtstraßen heimwärts ging.
Da war ein Wirtshaus, aus dem das Licht noch auf den Gehsteig schien.
Ich hatte Zeit und mir war kalt, drum trat ich ein.
Da saßen Männer mit braunen Augen und mit schwarzem Haar,
und aus der Jukebox erklang Musik, die fremd und südlich war.
Als man mich sah, stand einer auf und lud mich ein.

Griechischer Wein ist so wie das Blut der Erde,
komm schenk dir ein,
und wenn ich dann traurig werde, liegt es daran,
dass ich immer träume von daheim, du musst verzeihen.

Griechischer Wein und die alt vertrauten Lieder,
schenk nochmal ein,
denn ich fühl die Sehnsucht wieder, in dieser Stadt,
werde ich immer nur ein Fremder sein und allein.

2. Und dann erzählten sie mir von grünen Hügeln, Meer und Wind.
Von alten Häusern und jungen Frauen, die alleine sind,
und von dem Kind, das seinen Vater noch nie sah.
Sie sagten sich immer wieder, irgendwann geht es zurück,
und das Ersparte genügt zu Hause für ein kleines Glück,
und bald denkt keiner mehr daran, wie es hier war.

Refrain

F3. Lieschen

Lieschen. Lieschen. Lieschen
komm ein bißchen bißchen bißchen

Auf die Wiese. da steht mein Riese

> *So wie früher früher früher ohne Gummiüber-*
> *zieher*
> *Ohne Hemd und ohne Höschen*
> *Immer wieder zack zack zack zack zack!*

Lieschen, Lieschen, ...

Auf den Rasen. mir einen blasen

> *Refrain*

Lieschen, Lieschen, ...

Auf die Leiter. da geht es weiter.

> *Refrain*

Lieschen, Lieschen, ...

In die Kammer. da steht mein Hammer

Refrain

Lieschen, Lieschen, ...

In das Bett da steht mein Brett

Refrain

(dal segno ad libitum)

F4. Mein kleiner grüner Kaktus

Text: Comedian Harmonists
Melodie: Comedian Harmonists

1. Blumen im Garten, so zwanzig Arten,
von Rosen, Tulpen und Narzissen,
leisten sich heute die feinen Leute,
das will ich alles gar nicht wissen.

Mein kleiner grüner Kaktus,
steht draußen am Balkon,
hollari, hollari, hollaro!
Was brauch ich rote Rosen,
was brauch ich roten Mohn,
hollari, hollari, hollaro!
Und wenn ein Bösewicht,
was Ungezogenes spricht,
dann hol ich meinen Kaktus,
und der sticht, stich, sticht.
Mein kleiner grüner Kaktus,
steht draußen am Balkon,
hollari, hollari, hollaro!

2. Man findt' gewöhnlich die Frauen ähnlich,
den Blumen, die sie gerne tragen.
Doch ich sag täglich: Das ist nicht möglich,
was sollen die Leut' sonst von mir sagen.

Refrain

3. Heute um viere klopft's an die Türe,
nanu, Besuch so früh am Tage?
Es was Herr Krause vom Nachbarhause,

Er sagt: “Verzeihn’ Sie, wenn ich frage.
Sie haben doch einen Kaktus,
da draußen am Balkon,
hollari, hollari, hollaro!
Der fiel soeben runter,
was halten Sie davon?
Hollari, hollari, hollaro!
Er fiel mir aufs Gesicht,
obs glauben oder nicht,
jetzt weiß ich, dass ihr grüner Kaktus,
sticht, sticht, sticht.
Bewahren sie ihren Kaktus,
gefälligst anderswo,
hollari, hollari, hollaro!

F5. Über den Wolken

Text: Reinhard Mey
Melodie: Reinhard Mey

1. Wind Nord/Ost, Startbahn null-drei,
bis hier hör’ ich die Motoren.
Wie ein Pfeil zieht sie vorbei,
und es dröhnt in meinen Ohren,
und der nasse Asphalt bebt,
wie ein Schleier staubt der Regen.
Bis sie abhebt und sie schwebt,
der Sonne entgegen.

Über den Wolken,
muss die Freiheit wohl grenzenlos sein.
Alle Ängste, alle Sorgen,
sagt man,
blieben darunter verborgen,
und dann,
würde was uns groß und wichtig erscheint,
plötzlich nichtig und klein.

2. Ich seh ihr noch lange nach,
seh sie die Wolken erklimmen,
bis die Lichter nach und nach,
ganz im Regengrau verschwimmen.
Meine Augen haben schon,
jenen winzigen Punkt verloren,
nur von fern klingt monoton,
das Summen der Motoren.

Refrain

3. Dann ist alles still, ich geh',
regen durchdringt meine Jacke.
Irgendjemand kocht Kaffee,
in der Luftaufsichtsbaracke.
In den Pfützen schwimmt Benzin,
schillernd wie ein Regenbogen,
Wolken spiegeln sich darin,
ich wär' gern mitgeflogen.

Refrain

G. FRANSÉICH

LIDDER

G1. Champs Elysées

Text: Joe Dassin
Melodie: Joe Dassin

1. Je m'baladais sur l'avenue,
le cœur ouvert à l'inconnu,
j'avais envie de dire bonjour,
à n'importe qui.
N'importe qui ce fut toi,
je t'ai dit n'importe quoi,
il suffisait de te parler,
pour t'apprivoiser.

Aux Champs-Elysées,
aux Champs-Elysées.
Au soleil, sous la pluie,
à midi ou à minuit,
il y a tout ce que vous voulez,
aux Champs-Elysées.

2. Tu m'as dit „J'ai rendez-vous,
dans un sous-sol avec des fous,
qui vivent la guitare à la main,

du soir au matin."
Alors je t'ai accompagnée,
on a chanté, on a dansé,
et l'on n'a même pas pensé,
à s'embrasser.

Refrain

3. Hier soir deux inconnus,
et ce matin sur l'avenue,
deux amoureux tout étourdis,
par la longue nuit.
Et de l'Étoile à la Concorde,
un orchestre à mille cordes,
tous les oiseaux du point du jour,
chantent l'amour.

Refrain

G2. Les Lacs du Conemara

Text: Michel Sardou, Pierre Delanoë,
Jacques Revaux
Melodie: Michel Sardou, Pierre Delanoë,
Jacques Revaux

1. Terre brûlée au vent, des landes de pierre,
autour des lacs, c'est pour les vivants,
un peu d'enfer, le Connemara.
Des nuages noirs, qui viennent du nord,
colorent la terre, les lacs les rivières,
c'est le décor, du Connemara.

Au printemps suivant, le ciel irlandais,
était en paix, Maureen a plongé,
nue dans un lac, du Connemara.
Sean Kelly s'est dit, « je suis catholique,
Maureen aussi », l'église en granit,
de Limerick, Maureen a dit oui.

De Tiperrary, Barry-Connely,
et de Galway, ils sont arrivés,
dans le comté, du Connemara.

y’avait les Connor’s, les O’Connely,
les Flaherty, du Ring of Kerry,
et de quoi boire, trois jours et deux nuits.

Là-bas au Connemara, on sait tout le prix du silence,
là-bas au Connemara, on dit que la vie,
c’est une folie, et que la folie,
ça se danse.

2. Terre brûlée au vent, des landes de pierre,
autour des lacs, c’est pour les vivants,
un peu d’enfer, le Connemara.
Des nuages noirs, qui viennent du nord,
colorent la terre, les lacs les rivières,
c’est le décor, du Connemara.

On y vit encore, au temps des Gaëls,
et de Cromwell, au rythme des pluies,
et du soleil, au pas des chevaux.
On y croit encore, aux monstres des lacs,
qu’on voit nager, certains soirs d’été,
et replonger, pour l’éternité.

On y voit encore, des hommes d'ailleurs,
venus chercher, le repos de l'âme,
et pour le cœur, un goût de meilleur.
L'on y croit encore, que le jour viendra,
il est tout près, où les Irlandais,
feront la paix, autour de la Croix.

Là-bas au Connemara, on sait tout le prix de la guerre,
là-bas au Connemara, on n'accepte pas,
la paix des Gallois,
ni celle des rois d'Angleterre.

G3. Stars and Stripes

Quell: LSZ (1996)

Weis : Stars and Stripes forever (John Philipp Sousa)

Ah oui je sens bien que tu me l’as mise
Ce n’est plus ton p’tit doigt qui me chatouille
Je sens à travers ta chemise
La douce chaleur de tes couilles

Ton doigt n’était pas si mouillé
Il allait et venait sans cadence
Maintenant c’est bien plus régulier
Ah nom de Dieu, Ah nom de Dieu, quelle jouissance!

G4. Dominique

Text Soeur Sourire
Melodie: Soeur Sourire

Dominique, nique, nique,
s'en allait tout simplement,
routier pauvre et chantant.
En tous chemins, en tous lieux,
il ne parle que du bon Dieu,
il ne parle que du bon Dieu.

1. À l'époque où Jean Sans Terre,
d'Angleterre était roi,
Dominique, notre Père,
combattit les Albigeois.

Refrain

2. Certain jour un hérétique,
par des ronces le conduit,
mais notre Père Dominique,
par sa joie le convertit.

Refrain

3. Ni chameau, ni diligence,
il parcourt l'Europe à pied.
Scandinavie ou Provence,
dans la sainte pauvreté.

Refrain

4. Enflamma de toutes écoles,
filles et garçons pleins d'ardeur,
et pour semer la Parole,
inventa les Frères Prêcheurs.

Refrain

5. Chez Dominique et Ses Frères,
le pain s'en vint à manquer,
et deux anges se présentèrent,
portant deux grands pains dorés.

Refrain

6. Dominique vit en rêve,
les prêcheurs du monde entier,
sous le manteau de la Vierge,
en grand nombre rassemblés.

Refrain

7. Dominique, mon bon Père,
garde-nous simples et gais,
pour annoncer à nos frères,
la Vie et La Vérité.

Refrain

H. ENGLESCH

LIDDER

H1. My Bonnie lies over the ocean

My bonnie lies over the ocean,
my bonnie lies over the sea.
My bonnie lies over the ocean.

Oh, bring back my Bonnie to me.
Bring back, bring back,
oh, bring back my bonnie to me, to me!
Bring back, bring back,
oh, bring back my Bonnie to me.

Last night as I lay on my pillow,
last night as I lay on my bed.
Last night as I lay on my pillow,
I dreamed that my Bonnie was dead.

Refrain

The winds have gone over the ocean,
the winds have gone over the sea.

The winds have gone over the ocean,
and brought back my Bonnie to me.

Refrain

H2. Que sera, sera

Text: Ray Evans, Jay Livingston
Melodie: Ray Evans, Jay Livingston

1. When I was just a little girl,
I asked my mother, what will I be.
Will I be pretty, will I be rich,
here's what she said to me.

Que Sera, Sera,
whatever will be, will be.
The future's not ours, to see,
que Sera, Sera,
what will be, will be.

2. When I was young, I fell in love,
I asked my sweetheart what lies ahead.
Will we have rainbows, day after day,
here’s what my sweetheart said.

Refrain

3. Now I have children of my own,
they ask their mother, what will I be.
Will I be handsome, will I be rich,
I tell them tenderly.

|: *Refrain* :|

H3. Syphilis

Weis: Yesterday (The Beatles)

1. Syphilis.
It just started with a simple kiss.
Now it even hurts to take a piss.
Oh, how did I get syphilis?

2. Leprosy.
I'm not half the man I used to be.
Now my fingertips are leaving me.
Oh, I believe I've leprosy.

3. Why her box was sick?
I don't know she would not say.
Now my dripping dick won't get hard like yester-
day ...ay ...ay ...ay.

4. Yesterday.
My cock was always coming out to play.
Now it needs two weeks to hide away.
Oh, I believe in yesterday,
I believe in yesterday.

H4. What shall we do with the drunken sailor?

|: What shall we do with the drunken sailor :|
Early in the morning

1. Put him in the longboat till he’s sober
Put him in the longboat till he’s sober
Early in the morning

Refrain

2. Put him in the scuppers with a horse pipe on him
Put him in the scuppers with a horse pipe on him
Early in the morning

Refrain

3. Shave his belly with a rusty razor
Shave his belly with a rusty razor
Early in the morning

Refrain

4. That’s what we do with the drunken sailor
That’s what we do with the drunken sailor
Early in the morning

Refrain

H5. Yellow Submarine

Text: The Beatles
Melodie: The Beatles

1. In the town where I was born,
lived a man who sailed to sea,
and he told us of his life,
in the land of submarines.

2. So we sailed up to the sun,
till we found the a sea of green,
and we lived beneath the waves,
in our yellow submarine.

|: We all live in a yellow submarine,
yellow submarine, yellow submarine. :|

3. And our friends are all on aboard,
many more of them live next door,
and the band begins to play.

Refrain

4. As we live a life of ease,
everyone of us has all we need,
sky of blue and sea of green,
in our yellow submarine.

|: Refrain :|

H6. Yogi Bear

1. I know someone you don't know, Yogi, Yogi.
I know someone you don't know, Yogi, Yogi Bear,
Yogi, Yogi BearYogi, Yogi Bear.
I know someone you don't know, Yogi, Yogi Bear.

2. Yogi has a little friend, Bobo, Bobo.
Yogi has a little friend, Bobo, Bobo Bear,
Bobo, Bobo Bear Bobo, Bobo Bear.
Yogi has a little friend, Bobo, Bobo Bear.

3. Yogi has a girlfriend, Cindy, Cindy.
Yogi has a girlfriend, Cindy, Cindy Bear,
Cindy, Cindy Bear, Cindy, Cindy Bear.
Yogi has a girlfriend, Cindy, Cindy Bear.

4. Cindy likes it from behind, from be, from be.
Cindy likes it from behind, from be, from behind,
from be, from behind , from be, from behind.
Cindy likes it from behind, from be from behind.

5. Yogi has an enemy, ranger, ranger.
Yogi has an enemy, ranger, ranger Smith,

ranger, ranger Smith, ranger, ranger Smith.
Yogi has an enemy, ranger, ranger Smith.

6. Ranger Smith fucks animals, ani, ani.
Ranger Smith fucks animals, ani, animals,
ani, animals, ani, animals.
Ranger Smith fucks animals,ani, animals.

7. Yogi has a Swedish friend, puppe, puppe.
Yogi has a Swedish friend puppe kackelstroem,
Puppe kackelstroem, puppe kackelstroem.
Yogi has a Swedish friend, puppe kackelstroem.

8. Yogi's into whips and chains, kinky, kinky.
Yogi's into whips and chains, kinky, kinky bear,
kinky, kinky bear, kinky, kinky bear.
Yogi's into whips and chains, kinky, kinky bear.

9. Yogi likes it in the fridge, polar, polar.
Yogi likes it in the fridge, polar, polar bear,
polar, polar bear, polar, polar bear.
Yogi likes it in the fridge, polar, polar bear.

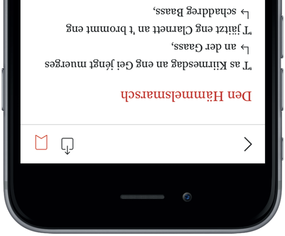
10. Yogi likes it down under, koala, koala.
Yogi likes it down under, koala, koala bear,
koala, koala bear, koala koala bear.
Yogi likes it down under, koala, koala bear.

11. Yogi likes to fuck Chinese, panda, panda.
Yogi likes to fuck Chinese, panda panda bear,
panda panda bear, panda panda bear.
Yogi likes to fuck Chinese, panda panda bear.

ACEL
de Studentevertrieder

BP 63 · L-7201 Bereldange
contact@acel.lu · www.acel.lu
Tel · 691 420 538

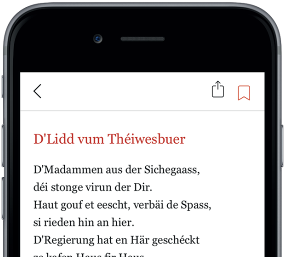
Redaktioun	Pol Lutgen, Gilles Johann
Verbesserung	Pierre Schumann, Daniel Schweitzer
Layout	Nathalie Gillen
Oplag	2000 Exemplarer
Drock	Summer 2017



Nach méi Lidder fënns du
an der App esou wei am PDF op eisem Site:
www.acel.lu/lidderbuch

Laden im App Store

JETZT BEI Google Play



ACEL

de Studentevertrieder